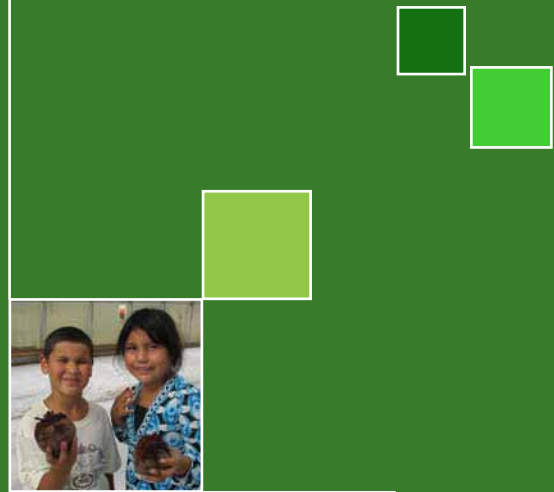
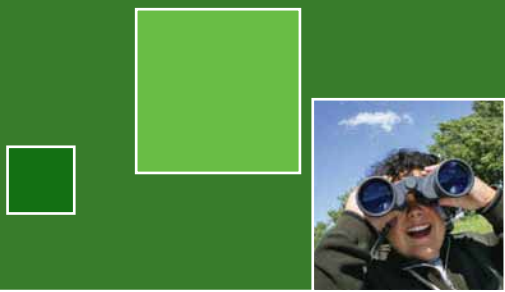


# FONDATION TRILLIUM DE L'ONTARIO

Rapport annuel 2014 | 2015



Bâtir des communautés saines et dynamiques  
[www.otf.ca](http://www.otf.ca)



Le 27 juillet 2015

L'honorable Michael Coteau  
Ministre du Tourisme, de la Culture et du Sport  
900, rue Bay, 9<sup>e</sup> étage, édifice Hearst  
Toronto, (Ontario) M7A 2E1

Monsieur le ministre,

Au nom du conseil d'administration de la Fondation Trillium de l'Ontario (FTO), je suis heureuse, en tant que présidente du conseil d'administration depuis juin 2015, de vous présenter notre rapport annuel pour l'exercice 2014-2015.

Vous trouverez dans ce rapport un résumé exposant les objectifs atteints par la FTO ainsi qu'une liste des subventions octroyées et nos états financiers vérifiés.

La FTO s'est engagée à favoriser l'épanouissement de communautés saines et dynamiques en Ontario, en investissant dans des initiatives communautaires qui renforcent la capacité du secteur bénévole. Nous sommes reconnaissants au gouvernement de sa confiance et de son financement annuel qui nous ont permis de continuer d'avoir un fort impact sur les communautés aux quatre coins de la province.

Les membres bénévoles de notre conseil d'administration et de nos équipes d'évaluation des demandes de subvention, appuyés par un personnel professionnel, dévoué et compétent, continuent d'offrir un leadership exceptionnel. C'est avec une fierté collective que nous présentons les réussites de la FTO décrites dans le présent rapport.

Nous apprécions la relation de travail efficace que la FTO entretient avec votre ministère, et nous serons heureux de poursuivre avec vous le travail important que nous accomplissons ensemble.

Veuillez agréer mes salutations distinguées.



Janet Yale,  
Présidente du conseil d'administration (depuis juin 2015)

# TABLE DES MATIÈRES

Message du président, Dr. Dev Sainani	4
Message de la chef de la direction, Andrea Cohen Barrack	6
<b>■ RESPONSABILITÉ, IMPACT ET EFFICACITÉ ORGANISATIONNELLE</b>	
Aperçu des réalisations de 2014-2015 de la FTO	9
Mission et valeurs	13
Stratégie d'investissement	13
<b>■ BÂTIR DES COMMUNAUTÉS SAINES ET DYNAMIQUES</b>	
Fonds Perspectives Jeunesse	18
Activités de financement	22
Sommaire des subventions	23
Subventions communautaires	24
Algoma, Cochrane, Manitoulin, Sudbury	24
Champlain	26
Durham, Haliburton, Kawartha, Pine Ridge	28
Essex, Kent, Lambton	31
Grand River	33
Grey, Bruce, Huron, Perth	35
Halton-Peel	38
Hamilton	41
Muskoka, Nipissing, Parry Sound, Timiskaming	43
Niagara	44
Nord-Ouest	46
Quinte, Kingston, Rideau	47
Simcoe-York	49
Thames Valley	52
Toronto	54
Waterloo, Wellington, Dufferin	58
Subventions provinciales	60
Subventions du Fonds Perspectives Jeunesse	63
<b>■ PARTENAIRES AU SERVICE DE L'ONTARIO</b>	
Membres du conseil d'administration	65
Membres des équipes d'évaluation des demandes de subvention	66
Membres du personnel	73
<b>■ RAPPORT FINANCIER</b>	
Rapport sur le rendement financier	76
Rapport des vérificateurs	77
Bilan	78
État des résultats	79
État de l'évolution des actifs nets	80
État des flux de trésorerie	81
Notes afférentes aux états financiers	82

## MESSAGE DU PRÉSIDENT DE 2014-2015, DR. DEV SAINANI



La parution du présent rapport annuel marque une étape clé pour moi au sein de la FTO, et j'y pense avec beaucoup d'émotion. Il y a 10 ans, je devenais membre d'une Équipe d'évaluation des demandes de subvention. Je me suis joint au conseil d'administration en 2009 et j'ai eu le privilège d'en être le président depuis 2012. J'ai toujours aimé travailler avec les autres membres du conseil, les bénévoles, l'Équipe de la haute direction de la FTO et les organismes communautaires, qui ont tous à cœur de favoriser l'épanouissement de communautés saines et dynamiques en Ontario.

Au nom des bénévoles, je désire transmettre mes sincères remerciements et meilleurs vœux à Kathleen Freeman, Paul Bagordo et Bob Wilson, qui ont terminé leur mandat en mai 2014. J'aimerais aussi féliciter les membres du conseil, Frank Passaro, Nicholas Chambers, Janet Yale et Amos Key Jr., qui ont renouvelé leur engagement à l'endroit de la FTO cette année, avec une mention spéciale pour Janet Yale qui a été nommée vice-présidente.

L'année a été très occupée en raison de la mise en œuvre de notre nouvelle stratégie d'investissement. Au cours des deux dernières années, sous la gouverne de la chef de la direction, Andrea Cohen Barrack, et de son équipe et à la lumière des suggestions de toutes les parties prenantes, la FTO a élaboré une approche davantage axée sur des résultats mesurables.

Nous nous sommes associés à l'Indice canadien du mieux-être pour comprendre où les Ontariens et Ontariennes se situent quant à leur qualité de vie. À la suite de l'étude effectuée et des consultations menées auprès de nombreuses parties prenantes, nous avons repensé nos programmes et notre stratégie d'octroi des subventions et redéfini ce que nous finançons et comment nous le faisons. En s'inspirant des domaines de l'Indice canadien du mieux-être, la FTO a décidé de mettre l'accent sur six domaines d'action qui correspondent à son mandat et sa mission consistant à favoriser l'épanouissement de communautés saines et dynamiques. Nous voulons avoir des communautés où les personnes sont actives et inspirées et se sentent connectées, où les jeunes ont des possibilités, et où les gens sont en mesure d'améliorer leur bien-être économique et de soutenir un environnement sain et durable. Ces domaines d'action sont axés sur les gens plutôt que sur les organismes, ce qui constitue une nouvelle façon d'envisager l'impact de nos investissements dans les communautés de l'Ontario.

En 2014-2015, le gouvernement de l'Ontario a continué de reconnaître la valeur de notre travail en octroyant à la FTO 115 millions de dollars, en plus des cinq millions de dollars accordés par le ministère des Services à l'enfance et à la jeunesse pour l'administration du Fonds Perspectives Jeunesse. Je désire remercier l'honorable Michael Coteau, qui a été nommé en juin 2014 ministre du Tourisme, de la Culture et du Sport, pour le solide soutien accordé à la FTO et aux communautés que nous servons aux quatre coins de la province.

Nous nous sommes associés au ministère des Services à l'enfance et à la jeunesse pour l'administration du Fonds Perspectives Jeunesse pour une deuxième année. Ce fonds a pour mandat d'appuyer les jeunes de la région du grand Toronto qui font face à des obstacles à leur bien-être économique et social.

Au cours de la dernière année, nous avons déployé des efforts pour assurer l'engagement de nos bénévoles et tirer le maximum de leurs compétences et de leur expertise. La FTO a établi le Groupe consultatif sur l'engagement des bénévoles, qui a formulé des recommandations pour maintenir et renforcer l'engagement des bénévoles, particulièrement dans le cadre du ReDesign2015. Un plan a été établi pour la mise en œuvre de ces recommandations dans trois domaines importants : procédés, communications, outils et formation.

En 2014-2015, la FTO a accordé 103 800 000 \$ dans le cadre de 942 subventions octroyées à des organismes de bienfaisance et sans but lucratif dans nos quatre secteurs de financement à l'échelle de la province :

- Nous avons accordé plus de 46,8 millions de dollars dans le cadre de subventions dans le secteur des services sociaux;
- Nous avons appuyé le secteur des sports et loisirs en octroyant plus de 22,6 millions de dollars en subventions;
- Nous avons stimulé le secteur des arts et de la culture grâce à des fonds de plus de 21 millions de dollars;
- Nous avons consacré plus de 13,4 millions de dollars au secteur de l'environnement sans but lucratif.

Le 11 juin 2015, mon mandat au sein du conseil a pris fin et j'ai cessé d'occuper le poste de président de la FTO. Ceci est donc mon dernier message annuel. Mon expérience a été extraordinaire et j'ai profondément apprécié chaque instant de mon mandat. J'aimerais remercier le conseil d'administration bénévole, les membres des Équipes d'évaluation des demandes de subvention et les membres du personnel qui ont travaillé si fort et contribué énormément aux réussites exceptionnelles que nous avons connues. Leurs connaissances et leur engagement permettant de nous assurer de financer des projets valables ont assuré le succès de la FTO. Un travail d'équipe exemplaire où chacun a fait profiter la FTO de son expertise et de ses forces a su faire la différence. Je souhaite à la Fondation Trillium de l'Ontario de continuer à remplir avec brio son mandat consistant à favoriser l'épanouissement de communautés saines et dynamiques au profit de tous.



Dr. Dev R. Sainani,  
Président du conseil d'administration (jusqu'en juin 2015)

## MESSAGE DE LA CHEF DE LA DIRECTION, ANDREA COHEN BARRACK



Cette année a été une année d'actions ciblées. Après plus d'un an de recherche, de planification et d'établissement de systèmes administratifs, nous avons mis la touche finale à notre initiative de transformation, le ReDesign2015. Nous avons mis en œuvre avec succès notre nouvelle stratégie d'investissement, qui constitue la première modification en profondeur de notre approche d'octroi des subventions en 15 ans.

La stratégie d'investissement, qui a découlé de vastes consultations menées auprès de plus de 1 500 parties prenantes et experts, est une approche fondée sur des faits probants visant à appuyer le secteur du bienfait public en Ontario. Cette stratégie a été bien accueillie par d'autres bailleurs de fonds au Canada et aux États-Unis, ainsi que par des parties prenantes du gouvernement de l'Ontario. Ils sont tous très intéressés par le leadership dont nous avons fait preuve en adoptant une approche axée sur les résultats pour l'octroi des subventions.

Nous sommes stimulés par cette réaction positive face aux efforts déployés quand-à la façon dont nous octroyons des subventions et quand-à ce que nous finançons. Cette année a été intense sur le plan de la préparation et du travail de base. Nous sommes enthousiastes à l'idée de commencer à octroyer les subventions en fonction de notre nouvelle stratégie en 2015-2016.

En juin, le conseil d'administration de la FTO a approuvé les 12 indicateurs de l'Indice canadien du mieux-être (ICMÊ) qui seront utilisés pour mesurer l'impact des progrès que nous réaliserons. L'ICMÊ est un indice qui mesure le mieux-être des Canadiens et des Canadiennes dans des domaines tels que l'éducation, le dynamisme communautaire et les niveaux de vie. Pour établir sa stratégie d'investissement, la FTO s'est inspirée d'un rapport qu'elle avait spécialement commandé auprès de l'ICMÊ. Ce rapport, qui met l'accent sur le mieux-être de la population de l'Ontario, servira aussi de base de référence et d'instrument de mesure quant à l'impact de nos investissements en 2015 et par la suite (de plus amples renseignements à la section sur la stratégie d'investissement à la page 15).

Nous avons adopté une approche progressive pour communiquer à l'extérieur de l'organisme les changements apportés. Nous avons signalé en juin que la FTO mettrait sur pied un microsite Web réservé au ReDesign. Au cours de l'été, nous avons mené des consultations communautaires à l'échelle de la province au sujet de notre stratégie d'investissement. Nous avons ensuite réorganisé notre site Web en novembre et annoncé nos nouveaux domaines d'action et nos quatre nouvelles sources d'investissement. En vue d'accroître la transparence, nous avons affiché une foule de nouveaux renseignements, allant de l'emplacement des bénéficiaires de subvention en Ontario aux dépenses des membres du conseil, en passant par les politiques de la FTO accessibles à l'aide d'un outil de recherche et un nouvel outil d'autoévaluation des demandeurs potentiels.

En janvier, la FTO a formé une petite équipe interfonctionnelle d'employés chargée de la gestion et de l'exécution de la mise en œuvre du ReDesign au cours des cinq derniers mois avant le lancement de cette initiative.

Cette transformation a nécessité la modification de notre système de gestion des subventions en ligne en fonction de notre nouvelle stratégie, des sources d'investissement, des nouveaux critères d'octroi des subventions et des politiques et des procédés mis à jour quant à l'admissibilité. Les efforts déployés par notre équipe chargée de la gestion de l'information, dirigée par notre nouvelle directrice générale de l'information (une première pour une fondation canadienne), ont été un élément crucial de notre réussite jusqu'ici.

Au début de l'exercice, le conseil a approuvé un cadre formel pour les partenariats d'investissement stratégiques de la FTO. Ces partenariats sont un moyen proactif pris intentionnellement par la Fondation pour regrouper des bailleurs de fonds des secteurs public et privé, ainsi que des particuliers pour que les

ressources des uns puissent profiter aux autres, permettant ainsi un plus grand impact et des mesures communes.

Nous nous attendons à ce que ces partenariats continuent de prendre diverses formes, dont un cofinancement avec d'autres organismes, l'administration des subventions lorsque la FTO administre un programme de subventions pour le compte d'un autre bailleur de fonds, et le partage de connaissances lorsque la FTO partage ses données, ses connaissances ou ses réseaux avec d'autres en vue de stimuler le changement social.

En 2014-2015, les investissements de 2,7 millions de dollars de la FTO lui ont permis d'obtenir des fonds de 6,8 millions de dollars de partenaires. Nous avons eu l'honneur de prendre part aux partenariats suivants :

- La FTO collabore avec Parcs Canada et la Fondation TD des amis de l'environnement, dans le cadre d'un partenariat d'une valeur de 3 millions de dollars, en vue de terminer le tronçon ontarien du **Sentier transcanadien**. Ce sentier national d'un océan à l'autre sera complété à temps pour le 150e anniversaire du Canada en 2017.
- Les fonds, les connaissances et l'expertise de la Tides Canada Foundation, de la Sprott Foundation, de la Banque TD, de la FTO, de la Laidlaw Foundation et de The Counselling Foundation of Canada ont permis d'élaborer l'**Ontario Indigenous Youth Partnership Project**. Ce projet aide les jeunes autochtones à trouver des solutions locales à leurs problèmes communautaires, grâce à des microsubventions (jusqu'à 5 000 \$).
- Le **Fonds de succession Kidd Operations – Fondation Trillium de l'Ontario**, d'une valeur de 1 million de dollars, constitue un investissement dans la viabilité du secteur sans but lucratif qui se poursuivra après la fermeture de la mine Kidd Operations en 2021. Kidd Operations de Glencore Canada et la Fondation Trillium de l'Ontario ont investi 500 000 \$ chacun dans le Fonds, administré par la Fondation, qui commencera à octroyer des subventions lorsqu'on aura mis fin à l'exploitation de la mine Kidd à Timmins.
- La FTO s'est associée au programme d'études en rénovation des bâtiments du Collège Mohawk dans le cadre du **Community Builders Project (CBP)**. Ainsi, le volet main d'œuvre d'une subvention d'immobilisations de la FTO est confié à des étudiants en rénovation des bâtiments. Ces étudiants acquièrent alors une expérience pratique et la Fondation augmente ses ressources grâce à un partenariat avec le Collège. En 2014, des étudiants ont rénové l'église Delta United Church au centre-ville de Hamilton, qui avait obtenu une subvention d'immobilisations de la FTO. La Fondation est désireuse de voir si cela pourrait se produire dans d'autres régions de la province.
- La FTO s'est associée aux Jeux panaméricains et parapanaméricains de Toronto en vue d'appuyer la planification et la réalisation du **Relais de la flamme de Toronto 2015** et de permettre à de nouveaux Canadiens et Canadiennes vivant en Ontario d'obtenir des billets.
- ParticipACTION, la FTO, Public Inc., le ministère de la Santé de la Colombie-Britannique et Astra Zeneca ont établi un partenariat en vue de mettre sur pied un **programme novateur pour les lieux de travail** visant à inciter les Canadiens et Canadiennes inactifs à faire les premiers pas en vue de faire de l'activité physique régulièrement. Ce programme, qui a recours à la nouvelle technologie permettant de faire le suivi de l'activité physique, à l'économie comportementale et à l'aménagement de milieux favorables à l'activité physique, favorisera, récompensera et mesurera les véritables changements quant aux niveaux d'activité physique des participants.
- La FTO participe à un partenariat de recherche d'une valeur de 100 000 \$ avec Deloitte, Business for the Arts, Aimia et Enbridge en vue de comprendre l'**impact social des arts au Canada**.



Ces partenariats illustrent notre engagement de maximiser l'impact de nos ressources. Nous nous attendons à ce que les efforts déployés par la FTO dans le cadre des partenariats d'investissement stratégiques appuient notre nouvelle stratégie d'investissement.

L'automne dernier, la FTO et Fondations communautaires du Canada se sont associées pour mettre sur pied le sommet Community Knowledge Exchange (échange des connaissances communautaires) (CKX), qui a eu lieu à Toronto du 19 au 21 novembre. Ce sommet a réuni 400 personnes qui ont discuté de l'échange de connaissances, de la collaboration et de stratégies axées sur des données ouvertes. Notre partenariat dans le cadre de CKX témoigne de notre engagement envers le pouvoir des connaissances communautaires partagées et notre conviction que nous pouvons accomplir davantage pour un plus grand nombre de personnes quand nous collaborons.

Je désire féliciter nos employés compétents et dévoués pour le travail qu'ils accomplissent au nom de la Fondation et du secteur du bienfait public en Ontario. Je les remercie de leur travail acharné ainsi que de leur engagement et résilience au cours d'une année où de nombreux changements se sont produits.

Une de nos grandes forces continue d'être le fait que nous appuyons les prises de décisions par des bénévoles locaux par l'entremise de nos Équipes d'évaluation des demandes de subvention. J'aimerais souligner l'expertise et l'engagement indéfectible de nos bénévoles des quatre coins de la province.

Je remercie, en mon nom personnel, notre président, Dev Sainani, et les autres membres du conseil de l'orientation qu'ils fournissent et du leadership dont ils font preuve.

Je suis honorée de faire partie d'un organisme qui a un impact sur un si grand nombre de communautés partout en Ontario. C'est avec un véritable plaisir que je discuterai des importantes initiatives que nous financerons l'année prochaine suite aux changements mis en œuvre au cours de cette dernière année.



Andrea Cohen Barrack,  
Chef de la direction

Le plan d'activités de la Fondation Trillium de l'Ontario (FTO) pour l'exercice poursuit trois principaux buts comportant chacun des objectifs complémentaires. Voici un résumé des réalisations de l'organisme dans l'atteinte de ces buts et objectifs.

### **BUT 1 : Offrir des investissements de grande valeur et responsables à partir des fonds publics**

Objectif 1 : Augmenter l'incidence de nos investissements en nous alignant sur notre Cadre stratégique

---

Nous avons :

- Nous avons atteint les cibles organisationnelles globales en octroyant, par l'entremise des programmes de subventions communautaires et provinciales de la Fondation, 942 subventions totalisant 103 800 000 \$. De plus, dans le cadre du Fonds Perspectives Jeunesse, le conseil d'administration de la FTO a donné son aval à 20 subventions totalisant 4 517 000 \$, élevant ainsi le montant total des subventions accordées à 108 317 000 \$.
- Nous avons aligné avec succès les décisions quant à l'octroi des subventions aux priorités sectorielles et aux domaines de priorités de subventions locales ciblés dans le Cadre stratégique.
- Nous avons mis en place une nouvelle stratégie d'investissement approuvée par le conseil d'administration et basée sur 12 indicateurs tirés de l'Indice canadien du mieux-être. Cet indice a servi de cadre de travail à la Fondation pour définir ce que sont des « communautés saines et dynamiques ».
- Nous avons étendu l'incidence des ressources financières de la FTO grâce à une nouvelle stratégie de partenariat d'investissement social qui vient renforcer la collaboration entre les bailleurs de fonds, notamment des partenaires des secteurs public et privé, mobilisant ainsi 6,8 millions de dollars additionnels pour aider à bâtir des communautés saines et dynamiques. En 2014-2015, ces nouvelles initiatives de partenariat allaient d'un programme de microcrédit pour les jeunes autochtones à un plan pour finaliser la portion du réseau du Sentier transcanadien dans le Nord de l'Ontario, en passant par la création d'un fonds de succession d'un million de dollars pour appuyer les initiatives communautaires à Timmins en lien avec la fermeture de la mine Kidd en 2021.

Objectif 2 : Assurer des pratiques uniformes, transparentes et équitables pour l'octroi des subventions

---

Nous avons :

- Nous avons amélioré les normes de contrôle et les lignes directrices pour l'évaluation des demandes de subventions.
- Nous avons apporté des explications complètes et détaillées sur les raisons du refus d'une subvention et avons revu en conséquence les modes de communication avec les organismes demandeurs dont le projet n'est pas retenu.
- Nous avons donné au processus d'octroi de subventions clarté, transparence, équité et

## RESPONSABILITÉ, IMPACT ET EFFICACITÉ ORGANISATIONNELLE

---

imputabilité au moyen des différents domaines d'action, effets prioritaires, résultats de subvention et sources d'investissements.

- Nous avons proposé un outil d'auto-évaluation en ligne afin d'aider les organismes demandeurs à mieux comprendre notre stratégie d'investissement et nos exigences.

Objectif 3 : Compléter la mise en œuvre des recommandations issues de la vérification d'optimisation des ressources du vérificateur général, et assurer la conformité à toutes les exigences réglementaires

---

Nous avons :

- La mise en œuvre des recommandations du vérificateur général a été complétée en 2014-2015.
- Nous avons atteint les cibles de vérification tant pour les bénéficiaires de subvention que pour les processus internes : 8 % des subventions ont été vérifiées pour le respect des normes par les bénéficiaires, et 10 % des subventions ont été vérifiées afin d'assurer leur conformité aux normes de la FTO.
- L'application de la Loi sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario (LAPHO) se poursuit selon l'échéancier prévu.

### **But 2 : Améliorer le secteur du bienfait public en Ontario en collaboration avec nos partenaires**

Objectif 1 : Élaborer de nouveaux projets de collaboration avec d'autres bailleurs de fonds des secteurs public et privé

---

Nous avons :

- Nous avons continué à travailler avec le Bureau pour l'entrepreneuriat social, Emploi et développement social Canada ainsi que d'autres organismes afin de mettre à profit les investissements de la FTO dans l'entrepreneuriat social pour les jeunes en Ontario dans le but d'élargir le financement de la dernière cohorte de bénéficiaires du Fonds pour l'avenir. Dans la foulée, le Bureau pour l'entrepreneuriat social a annoncé l'injection de 4 millions de dollars dans un nouveau Fonds pour les projets pilotes d'entrepreneuriat social qui fournit un financement additionnel, notamment à un certain nombre de bénéficiaires du Fonds pour l'avenir.
- Nous avons déployé la nouvelle stratégie de la Fondation afin de mobiliser la collaboration de bailleurs de fonds qui viennent appuyer les initiatives communautaires. Comme on le mentionne à la section 1er but, 1er objectif, cette année la FTO a conclu plusieurs partenariats d'investissement social, y compris avec des fondations d'entreprises ou familiales, qui ont permis d'obtenir 6,8 millions de dollars supplémentaires pour le financement des communautés ontariennes.

Objectif 2 : Renforcer les systèmes d'information pour appuyer l'accès, l'intégration et le fonctionnement

---

Nous avons :

- Nous avons commencé à mettre au point un nouveau système de gestion des subventions afin de déployer la plus récente stratégie d'investissement de la FTO. Ce système fonctionne sur la plateforme logicielle Smart Simple et n'utilisera pas de papier, ce qui le rendra plus efficace et

permettra de tirer le meilleur profit de l'investissement de la FTO.

- Nous avons créé une stratégie et un service intégré de gestion de l'information. Les travaux se poursuivent en ce qui a trait à la gestion des connaissances, un élément essentiel de la stratégie, et devraient se Duréiner au début de 2015-2016.

Objectif 3 : Générer et partager de nouvelles idées et de nouvelles perspectives pour avoir plus d'impact

---

Nous avons :

- Nous avons conçu la nouvelle stratégie d'investissement de la Fondation en nous fondant sur deux éléments clés, soit des données ouvertes et le partage des connaissances. Ce concept permet un libre échange des données et des connaissances de la FTO avec les intervenants extérieurs.
- Nous avons cherché des occasions de réunir des bénéficiaires et d'autres organismes, de favoriser la création de réseaux, de partenariats et d'autres formules de collaboration, tout en nous concentrant sur une démarche commune pour l'évaluation de l'impact. Voici un aperçu des activités :
  - Le Community Knowledge Exchange (CKX ou carrefour d'échange des connaissances communautaires) a déployé des efforts afin d'encourager une méthode de mesure commune pour les bailleurs de fonds et les bénéficiaires dans le secteur du bienfait public en accord avec l'Indice canadien du mieux-être (ICMÊ). Le cadre conceptuel de l'ICMÊ était au cœur du premier sommet du CKX qui a eu lieu à Toronto en novembre 2014.
  - Deux réunions des « adeptes précoces » de l'ICMÊ ont démontré les bénéfices d'une méthode de mesure commune du mieux-être des communautés s'appuyant sur le cadre conceptuel de l'ICMÊ.

### **But 3 : Appuyer les organismes demandeurs et les bénéficiaires de subvention afin de maximiser leur impact**

Objectif 1 : Évaluer et déclarer le rendement des bénéficiaires de subvention et de la Fondation

---

Nous avons :

- Nous avons mis en place un nouveau cadre de travail qui s'inscrit dans la récente stratégie d'investissement de la FTO, ce qui a permis d'aligner les investissements de la FTO sur les 12 indicateurs à long Durée du bien-être d'une communauté selon l'Indice canadien du mieux-être. Ainsi, un nouveau modèle a été élaboré et adopté afin d'évaluer et de déclarer les résultats des subventions, les effets prioritaires et les domaines d'action pour permettre à la Fondation de rendre compte plus efficacement de l'impact général de son financement.
- Nous avons commandé une évaluation des résultats du Fonds pour les immobilisations communautaires qui a été réalisée par un consultant externe.

Objectif 2 : Promouvoir les réalisations de la FTO, de ses bénéficiaires de subvention et du secteur du bienfait public

---

## RESPONSABILITÉ, IMPACT ET EFFICACITÉ ORGANISATIONNELLE

---

Nous avons :

- Nous avons amélioré les stratégies de communication afin de soutenir de manière plus efficace le partage des connaissances et de mettre en évidence l'impact des investissements de la FTO dans les communautés aux quatre coins de la province.
- Nous avons mis en œuvre avec succès la nouvelle stratégie d'investissement de la Fondation à l'aide d'un plan de communication progressif : lancement d'un microsite en juin 2014, refonte du site Internet en novembre 2015 et préparation des nouveaux formulaires de demande assortis de nouvelles dates limites pour le début de 2015-2016.
- Nous avons accru la présence de la FTO dans les médias sociaux par l'apport d'information et par l'engagement de nos intervenants en ligne. De ce fait, le nombre d'abonnés sur Twitter a triplé au cours de l'exercice, passant à plus de 3 700 en mai 2015.
- Nous avons continué de soutenir les bénéficiaires et les bénévoles par le truchement de 497 événements de reconnaissance dans les communautés d'un bout à l'autre de la province.
- Nous avons accru l'accès à une information toujours grandissante ainsi qu'à la base de connaissances disponible sur le site Web de la FTO dans le but de communiquer clairement notre stratégie. À cette fin, notre site Web contient un outil d'auto-évaluation des organismes demandeurs, un calendrier des événements ainsi qu'une foire aux questions (FAQ) interrogeable.

Objectif 3 : Mettre à contribution les meilleures personnes pour établir une culture dynamique qui inspire l'excellence

---

Nous avons :

- Nous avons renforcé l'engagement des employés et des bénévoles dans l'ensemble de l'organisme en nous basant sur les résultats d'un sondage sur ce sujet mené en 2013-2014 :
  - Le comité consultatif sur l'engagement des employés s'est rencontré à 12 reprises, en personne et par téléconférence, afin de conseiller les dirigeants de la FTO sur le maintien et l'amélioration de l'engagement général des employés. Le comité a participé à la mise sur pied d'un système de gestion du rendement. Il s'est penché sur les résultats du sondage sur l'engagement des employés pour en faire ressortir les thèmes communs.
  - Le comité consultatif sur l'engagement des bénévoles a soumis des recommandations au conseil d'administration de la FTO en septembre 2014. De ces recommandations est né un plan pour améliorer le niveau d'engagement des bénévoles. Ce sont d'abord les membres du comité qui ont testé les outils et les procédés qui seront bientôt offerts à tous les bénévoles de la FTO.
- Nous avons amélioré les systèmes informatiques et le soutien technique pour favoriser le partage de l'information et la collaboration entre le personnel de la FTO et les bénévoles.
- Nous avons élargi l'accès aux occasions de développement du leadership pour les employés, les gestionnaires et les bénévoles.
- Nous avons revu les fonctions d'évaluation et de contrôle des subventions dans le cadre de la nouvelle stratégie d'investissement afin que le personnel chargé de l'octroi des subventions ait davantage d'occasions de participer aux activités de renforcement de la capacité.



## MISSION ET VALEURS

La Fondation Trillium de l'Ontario est un organisme du gouvernement de l'Ontario, ainsi que la fondation subventionnaire la plus importante au Canada.

La mission de la Fondation Trillium de l'Ontario est de favoriser l'épanouissement de communautés saines et dynamiques en Ontario en renforçant les capacités du secteur bénévole grâce à des investissements dans des initiatives communautaires.

Nos valeurs guident la Fondation, orientent ses activités et imprègnent sa culture. Nos bénévoles et notre personnel démontrent ces valeurs qui se reflètent dans leurs actions et leurs relations de travail.

- Nous faisons preuve d'intégrité et d'équité.
- Nous offrons un excellent service à la clientèle.
- Nous menons des changements qui comptent pour les communautés.
- Nous visons l'excellence dans tout ce que nous faisons.
- Nous nous perfectionnons grâce aux connaissances et à l'apprentissage.
- Nous instaurons la confiance grâce à la transparence et à la responsabilité.

## STRATÉGIE D'INVESTISSEMENT

D'ici à 2025, la Fondation Trillium de l'Ontario aura investi plus d'un milliard de dollars dans le secteur du bienfait public de la province. En tant qu'organisme public qui rend des comptes sur l'utilisation des deniers publics, nous voulons nous assurer que nous pouvons mesurer et démontrer les avantages de cet investissement et que nous menons des changements qui comptent.

Étant donné que certains types d'investissements ont un plus grand impact, nous avons élaboré une stratégie d'investissement en 2014 qui explique ce que nous subventionnons et comment nous le faisons, ainsi que les raisons pour lesquelles nous avons choisi d'investir dans six domaines.

Notre nouvelle stratégie d'investissement indique les changements les plus importants qui, à notre avis, doivent se produire en Ontario au cours des 10 prochaines années afin de favoriser l'épanouissement de communautés plus saines et plus dynamiques.

## Indice canadien du mieux-être

Pour mesurer l'impact à long terme de notre travail, nous nous sommes associés à l'Indice canadien du mieux-être (ICMÉ). Lancé en 2009, l'ICMÉ utilise des recherches rigoureuses pour déterminer si les Canadiens progressent vers un mieux-être durable dans huit domaines interreliés. L'ICMÉ utilise 64 indicateurs, tirés de plus de 130 sources de données, pour surveiller ces domaines.

En 2013-2014, la FTO a commandé un rapport provincial à l'ICMÉ intitulé Comment les Ontariens se portent-ils véritablement? Ce rapport, qui couvre une période de 17 ans comprise entre 1994 et 2010, fait état des réussites et des défis de l'Ontario dans les huit domaines du mieux-être analysés par l'ICMÉ.

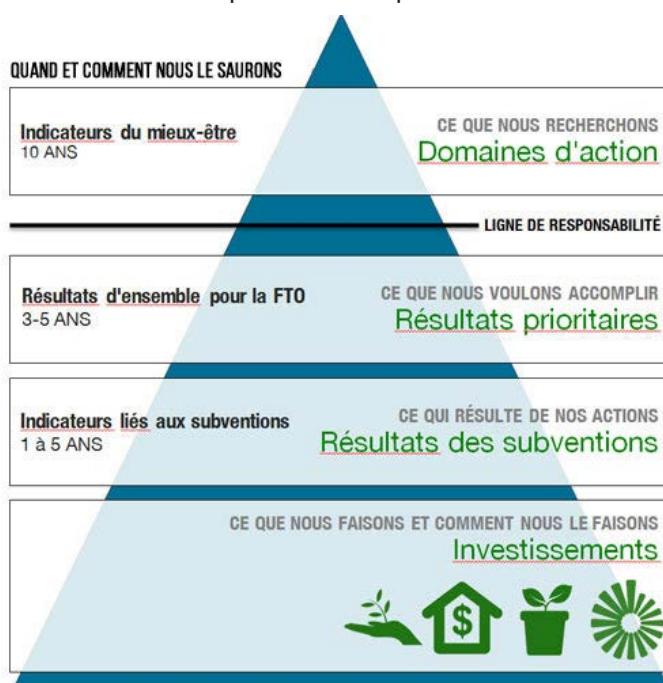
Par suite de cette collaboration, la FTO a décidé de concentrer ses investissements sur 12 des 64 indicateurs de mesure de l'ICMÉ. Bien que ces indicateurs soient influencés par de nombreux autres facteurs, ils constituent la meilleure mesure de l'impact cumulé de la FTO au cours de la prochaine décennie.

## Investir pour avoir de l'impact

Pour cibler nos efforts, permettre une meilleure prise de décision et mesurer nos résultats à court et à moyen terme, nous avons élaboré notre stratégie d'investissement autour d'une théorie du changement :

- Les domaines d'action définissent ce que nous entendons par des communautés saines et dynamiques. Ces domaines sont alignés sur les 12 indicateurs à long terme du mieux-être communautaire extraits de l'Indice canadien du mieux-être.
- Les effets prioritaires sont les résultats que nous visons à obtenir avec nos investissements; ils sont définis par deux ou trois résultats de subvention.
- Les résultats de subvention sont des composants qui, une fois combinés, atteignent l'effet prioritaire. Ils peuvent être mesurés à l'aide d'indicateurs ou de paramètres particuliers.
- Les sources d'investissement déterminent comment les demandeurs seront dirigés au sein de la FTO, ainsi que le type de subvention le mieux adapté à l'ampleur et à la portée de leur projet.

La FTO procédera comme suit pour mesurer l'impact de ses investissements dans les communautés de l'Ontario.



Fréquence mensuelle moyenne de participation à une activité physique durant plus de 15 minutes

% de personnes déclarant être atteintes du diabète



**Favoriser des modes de vie plus actifs**

% de personnes déclarant participer à des activités structurées

% de personnes exprimant un sentiment d'appartenance à la communauté très ou passablement profond



**Bâtir ensemble des communautés inclusives et engagées**

Empreinte écologique

Indice Planète vivante canadien



**Inciter les gens à soutenir un environnement sain et durable**

Programmes et infrastructures de plus grande qualité afin de favoriser l'activité physique

Des entraîneurs, officiels et bénévoles formés et accrédités

Les programmes sont sécuritaires, inclusifs et équitables, adaptés à l'âge et aux capacités

Infrastructures pour des activités physiques structurées et non structurées

Plus de personnes deviennent physiquement actives

Les infrastructures sont accessibles et disponibles pour de l'activité physique

Les Ontariens adoptent un mode de vie actif

Les groupes diversifiés travaillent mieux ensemble pour façonner la communauté

Les gens peuvent intervenir pour façonner les services et programmes qui leur tiennent à cœur

Les personnes marginalisées assument des rôles de leaders dans leur communauté

Les groupes diversifiés collaborent pour améliorer la vie communautaire

Isolement social diminué

Les personnes isolées ont des liens dans leur communauté

Plus d'écosystèmes sont protégés et restaurés

Les gens participent aux efforts de conservation et de restauration des écosystèmes

Les efforts de conservation et de restauration sont mieux planifiés et plus durables

Les gens réduisent leur impact sur l'environnement

Les gens sont en contact avec l'environnement et comprennent leur impact sur celui-ci

Les gens et les utilisateurs de ressources prennent des mesures délibérées pour avantager l'environnement

Des mécanismes sont élaborés pour promouvoir l'intendance responsable des ressources



% moyen de temps consacré la veille à des activités artistiques et culturelles

% d'enfants ayant de bons résultats dans cinq domaines de développement

Note moyenne pour cinq compétences sociales et affectives chez les 12-13 ans

% des 20-24 an ayant terminé des études secondaires

% de personnes à faible revenu

Valeur calibrée de l'indice de sécurité économique du CÉNV



**Enrichir la vie des gens par les arts, la culture et le patrimoine**



**Favoriser le développement positif des enfants et des jeunes**



**Améliorer le mieux-être économique des gens**

Des programmes et infrastructures de meilleure qualité pour s'exposer aux arts, à la culture et au patrimoine

Plus de personnes sont en contact avec les arts, la culture et le patrimoine

Plus d'enfants et de jeunes ont des forces émotionnelles et sociales

Plus de jeunes s'engagent véritablement dans la communauté

Stabilité économique accrue

Possibilités économiques accrues

Les arts, la culture et le patrimoine ont des espaces appropriés

Accès à des possibilités d'apprentissage artistique et des expériences artistiques, culturelles et patrimoniales significatives

Les parents, les personnes responsables et les adultes alliés ont les compétences pour appuyer les enfants et les jeunes faisant face à des obstacles

Les jeunes faisant face à des obstacles font du bénévolat et assument des rôles de leaders

Les personnes économiquement vulnérables ont accès à des services communautaires qui améliorent leur stabilité financière

Les gens ont les compétences et les connaissances pour acquérir une plus grande autonomie financière

Les compétences et les connaissances sont transmises à la prochaine génération de leaders artistiques

Les gens sont engagés dans la création artistique communautaire

Les enfants et les jeunes faisant face à des obstacles acquièrent de fortes compétences émotionnelles et sociales

Les jeunes s'engagent dans la création de solutions aux défis auxquels fait face leur communauté





Les personnes économiquement vulnérables sont en mesure de satisfaire leurs besoins élémentaires

Les gens obtiennent un emploi et le conservent

Les gens deviennent entrepreneurs

## Quatre sources d'investissement

Dans le cadre de sa stratégie d'investissement, la FTO a créé quatre sources d'investissement en 2014. Chacune d'entre elles repose sur la taille et les besoins de nos bénéficiaires de subvention.

 <b>SUBVENTIONS DE DÉMARRAGE</b>	 <b>SUBVENTIONS DE CROISSANCE</b>	 <b>SUBVENTIONS D'IMMOBILISATIONS</b>	 <b>SUBVENTIONS À IMPACT COLLECTIF</b>
Lancer des projets au stade d'idée ou de conception	Miser sur la réussite d'un modèle ou d'un programme éprouvé	Accroître l'accès aux espaces communautaires et les améliorer	Susciter des changements fondamentaux par l'action collective
De 5 000 \$ à 75 000 \$ jusqu'à 1 an	De 50 000 \$ à 250 000 \$ par année de 2 à 3 ans	De 5 000 \$ à 150 000 \$ jusqu'à 1 an	Jusqu'à 500 000 \$ par année pour un max. de 5 ans
4 dates limites de demande de subvention par année	2 dates limites de demande de subvention par année	4 dates limites de demande de subvention par année	Aucune date limite: les demandes sont acceptées de façon continue



Le Fonds Perspectives Jeunesse (FPJ) est un programme annuel de 5 millions de dollars qui offre des subventions et du soutien en renforcement de la capacité à des organismes communautaires et des groupes locaux travaillant avec des jeunes de la région du Grand Toronto (RGT).

Lorsque le ministère des Services à l'enfance et à la jeunesse (MSEJ) a envisagé d'appuyer des initiatives novatrices servant les jeunes qui font face à de multiples obstacles, la FTO, forte de ses trois décennies d'expertise en octroi de subventions, était une partenaire attrayante.

En 2013, la FTO a élaboré le FPJ en collaboration avec le MSEJ, ainsi qu'en consultation avec le Conseil de la première ministre pour de meilleures perspectives pour la jeunesse, et a été invitée à administrer le programme au nom du gouvernement provincial.

En 2014-2015, le MSEJ a accordé à la FTO 5 millions de dollars pour poursuivre le programme.

Le FPJ est spécialement conçu pour engager et favoriser les jeunes de la RGT âgés de 12 à 25 ans qui sont des :

- Jeunes autochtones (c.-à-d. les jeunes des Premières nations, Métis ou Inuits)
- Jeunes racialisés
- Jeunes nouveaux arrivants

- Jeunes personnes qui sont lesbiennes, gaies, bisexuelles, transgenres, bispirituelles ou queer (LGBTBQ)
- Jeunes ayant un handicap ou des besoins spéciaux âgés de 12 à 29 ans
- Jeunes ayant des démêlés avec la justice ou étant à risque d'en avoir
- Jeunes pris en charge ou quittant la prise en charge
- Jeunes en situation de faible revenu ou issus de familles à faible revenu
- Jeunes ayant abandonné leurs études ou étant à risque de le faire

### Modèle de profond engagement

La FTO utilise un modèle d'octroi de subventions à profond engagement qui encourage l'apprentissage, l'innovation et la collaboration dans tout le secteur servant les jeunes. Le FPJ offre un ensemble de soutiens au renforcement de la capacité et à l'évaluation conçus pour mettre en œuvre le travail des bénéficiaires et démontrer efficacement son impact. La FTO offre des ateliers de préparation d'une demande de subvention et des séances d'encadrement aux groupes qui souhaitent y participer. Elle offre aussi aux bénéficiaires de subvention du FPJ des ateliers d'acquisition de compétences ainsi que des séances de formation pour les aider dans la réalisation et l'évaluation de leur initiative.



La FTO appuie les initiatives qui se concentrent sur au moins un des cinq résultats du FPJ :

#### 1. **Les jeunes établissent et entretiennent des relations saines et étroites**

Il s'agit ici de fournir aux jeunes des espaces et des possibilités sécuritaires leur permettant d'interagir avec des pairs et des adultes de façons positives. Il s'agit aussi d'appuyer les jeunes pour qu'ils acquièrent une identité sociale, des relations saines et des aptitudes aux relations interpersonnelles.

#### 2. **Les jeunes ont dans leur vie au moins une personne attentionnée et stable**

Il s'agit ici d'accroître l'accès des jeunes à des adultes attentionnés. Il s'agit aussi de renforcer la capacité de ces adultes attentionnés à mieux soutenir les jeunes ainsi qu'à être leurs alliés. Les faits probants ont démontré que tous les jeunes, peu importe les obstacles auxquels ils font face, bénéficient de relations de mentorat avec un adulte qui n'est pas un de leurs parents.

3. **Les familles et les personnes responsables des jeunes disposent de moyens pour aider ces jeunes à s'épanouir**  
Ce thème vise à appuyer les parents et les personnes responsables de sorte qu'ils disposent des moyens pour répondre aux besoins fondamentaux des jeunes, à renforcer leur capacité de favoriser le développement positif des jeunes ainsi qu'à les aider à trouver du soutien additionnel au besoin.
4. **Les jeunes participent à la vie de leur collectivité**  
Il s'agit ici d'engager les jeunes de façons qui leur conviennent, de s'assurer qu'ils connaissent les possibilités qui leur sont offertes ainsi que de cultiver leur sens de la responsabilité envers leur communauté.
5. **Les jeunes connaissent les ressources mises à leur disposition dans leur collectivité et comprennent facilement comment y avoir accès**  
Il s'agit ici de faciliter l'accès des jeunes aux soutiens, particulièrement durant les périodes de transition. Il s'agit aussi d'améliorer la collaboration entre les secteurs, de sorte qu'il existe un système collaboratif et intégré de services et de soutiens afin de répondre aux besoins changeants des jeunes au cours des transitions importantes sur les plans de l'âge, du développement et de la scolarité.

### Deux sources de financement

Le FPJ est doté de deux sources de financement :

La source Collaborations stratégiques investit dans des collaborations d'organismes qui créent des possibilités d'améliorer la qualité et l'efficacité des services aux jeunes qui font face à de multiples obstacles, en mettant l'accent sur les changements aux systèmes et les activités de collaboration.

La source Innovations communautaires investit dans des subventions qui créent des espaces où les groupes communautaires et les groupes dirigés par des jeunes peuvent concrétiser leurs idées audacieuses sur la manière de façonner et renforcer leur communauté. Pour ces groupes, il s'agit d'une occasion d'acquérir des compétences, d'accroître leurs réseaux ainsi que de régler les problèmes de façons novatrices et inspirantes.

En mars 2015, la FTO a annoncé 20 subventions totalisant 4 517 000 \$ octroyées à des organismes locaux, communautaires et dirigés par des jeunes de la Ville de Toronto et des municipalités régionales de Durham, Halton, Peel et York.

Voici quelques initiatives :

- **East Scarborough Storefront-Tides Canada Initiatives Society** – 670 000 \$, échelonnés sur 36 mois, afin de mobiliser les jeunes et des alliés adultes pour bâtir et maintenir un écosystème de programmes et de services destinés aux jeunes de la communauté de Kingston Galloway et d'Orton Park. La subvention servira à embaucher deux jeunes personnes pour coordonner le projet, diriger les activités de prise de contact, effectuer une carte de réseautage et mener quatre projets de démonstration dirigés par des jeunes en collaboration avec quatre des organismes partenaires.

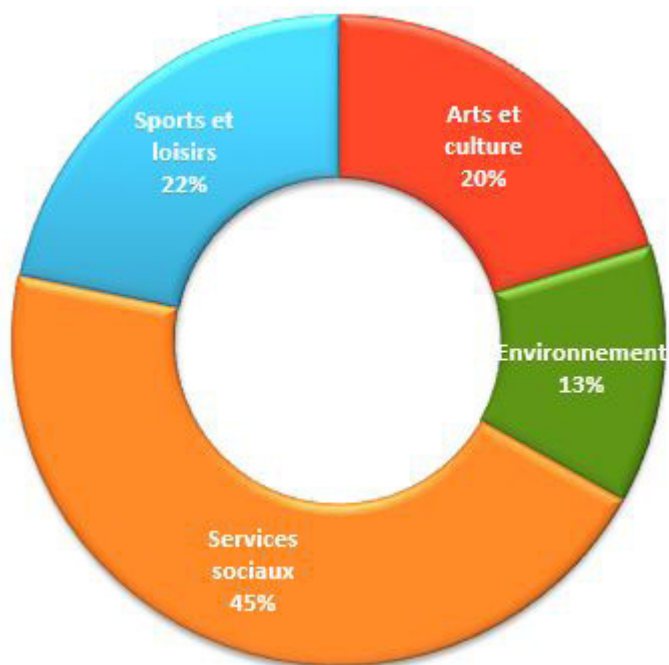
- **Lifted by Purpose a/s de Sketch** – 70 800 \$, échelonnés sur 24 mois, afin d’offrir à 20 jeunes deux cycles d’un cours de douze semaines portant sur la gestion du stress par la musique. Ce programme s’adresse aux jeunes qui ont fait l’expérience du système judiciaire, qui vivent dans des situations à faible revenu et qui habitent des quartiers prioritaires de Toronto. Au cours des sessions hebdomadaires, les jeunes amélioreront leur santé mentale parce qu’ils apprendront à identifier les déclencheurs et à acquérir des habiletés d’adaptation à l’aide de la musique. La subvention servira à embaucher de jeunes leaders, à recruter des mentors pour les pairs, à offrir des sessions de musique hebdomadaires et à produire une bande-annonce vidéo.
- **Naadmaagit Ki Group a/s de For Youth Initiative** – 263 600 \$, échelonnés sur 48 mois, afin de mettre des jeunes autochtones de la ville en contact avec des aînés, leurs pairs et des mentors adultes, tout en leur permettant d’acquérir à Toronto une éducation culturelle fondée sur la nature. Grâce à ces nouvelles relations, les jeunes approfondiront leur compréhension des connaissances autochtones et apprendront à appliquer les connaissances autochtones à une gamme d’activités. Les jeunes apprendront à diriger des visites guidées dans la nature, à participer à des cérémonies culturelles et à accroître la présence autochtone sur les terres urbaines par des activités de restauration et de plantation. La subvention servira à payer les honoraires des jeunes mentors et des aînés, à donner aux jeunes de la formation en horticulture.

## Subventions approuvées - tous les programmes de la FTO

	Montants approuvés	Nombre de subventions
Programme communautaire	82 728 100 \$	871
Programme provincial	21 071 900 \$	71
Fonds Perspectives Jeunesse*	4 517 000 \$	20
<i>*Financé par le gouvernement de l'Ontario, administré par la FTO</i>		
<b>Total des subventions approuvées</b>	<b>108 317 000 \$</b>	<b>962</b>

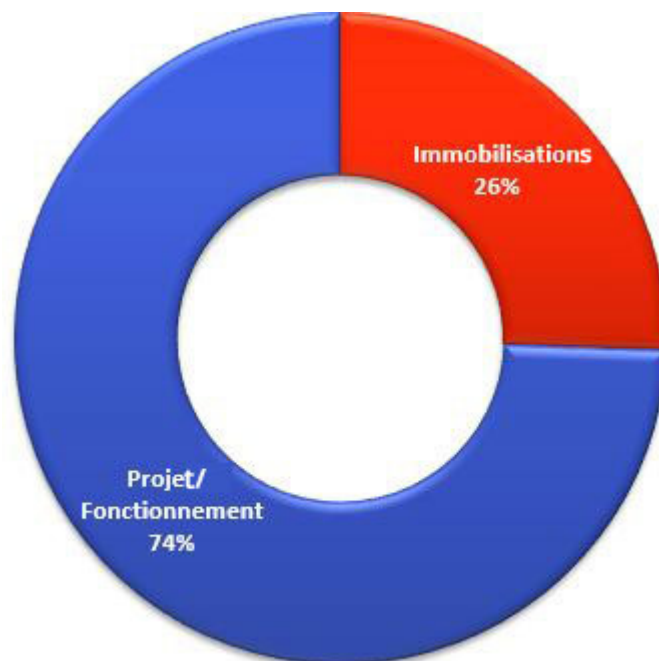
## L'ensemble des subventions par secteurs

du 1<sup>er</sup> avril 2014 au 31 mars 2015



## L'ensemble des subventions par type de financement

du 1<sup>er</sup> avril 2014 au 31 mars 2015



## SOMMAIRE DES SUBVENTIONS

<b>Subventions communautaires</b>	<b>Montant</b>	<b># Subventions</b>
Algoma, Cochrane, Manitoulin & Sudbury	3 048 500 \$	48
Champlain	7 447 300 \$	61
Durham, Haliburton, Kawartha & Pine Ridge	6 267 600 \$	65
Essex, Kent, Lambton	4 344 700 \$	31
Grand River	2 030 400 \$	39
Grey, Bruce, Huron & Perth	2 242 700 \$	62
Halton Peel	10 148 700 \$	89
Hamilton	2 964 700 \$	40
Muskoka, Nipissing, Parry Sound & Timiskaming	2 066 000 \$	22
Niagara	3 094 300 \$	38
Nord-Ouest	1 899 500 \$	22
Quinte, Kingston, Rideau	3 846 622 \$	59
Simcoe York	9 304 600 \$	79
Thames Valley	4 060 000 \$	47
Toronto	14 855 400 \$	123
Waterloo, Wellington & Dufferin	4 755 000 \$	41
Sous-total	<b>82 376 022 \$</b>	<b>866</b>
Subventions annulées ou modifiées par la suite	<b>352 078 \$</b>	<b>5</b>
<b>Subventions communautaires</b>	<b>82 728 100 \$</b>	<b>871</b>
<b>Subventions provinciales</b>	<b>21 071 900 \$</b>	<b>71</b>
<b>TOTAL - LES SUBVENTIONS DE LA FTO</b>	<b>103 800 000 \$</b>	<b>942</b>
<b>TOTAL - SUBVENTIONS DU FONDS PERSPECTIVES JEUNESSE*</b>	<b>4 517 000 \$</b>	<b>20</b>

\* Financé par le gouvernement de l'Ontario, administré par la FTO





# ALGOMA, COCHRANE, MANITOULIN, SUDBURY

Nom de l'organisme	Montant	Durée
76 Hilltop Seniors Workshop	23 500 \$	1 an
Algoma Country, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	60 000 \$	2 ans
Arts Council of Sault Ste. Marie & District, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	60 500 \$	1 an
Centre culturel Louis-Hémon de Chapleau inc.	5 700 \$	1 an
Centre de counselling de Sudbury/Sudbury Counselling Centre	126 700 \$	2 ans
Club Amical 50 Plus de Cochrane Inc.	58 700 \$	1 an
CMRB - Café-musique Productions of Rayside-Balfour, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	25 000 \$	1 an
Eat Local Sudbury Co-operative Inc., en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	145 800 \$	3 ans
French River Nurse Practitioner-Led Clinic, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	8 500 \$	1 an
Greater Sudbury Environment Network, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	154 300 \$	3 ans
John Howard Society of Sudbury, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	75 000 \$	1 an
Kin Club of Valley East, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	101 100 \$	1 an
Lake Superior Watershed Conservancy, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	29 900 \$	2 ans
L'Association canadienne-française de l'Ontario (du grand Sudbury) inc., en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	45 000 \$	1 an
Le Club amical du Nouveau Sudbury	54 100 \$	1 an
Le Club des aînés l'Étoile d'or	49 100 \$	1 an
Le Théâtre du Nouvel-Ontario	55 000 \$	2 ans
Massey Area Museum	14 700 \$	1 an
M'Chigeeng First Nation (West Bay)	75 000 \$	1 an
Michipicoten First Nation	82 600 \$	1 an
Mt. Dufour Ski Area	89 600 \$	1 an
Municipality of French River, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	15 000 \$	1 an
Municipality of Markstay-Warren	91 000 \$	1 an
Nickel City Sound Sudbury's Women's Barbershop Chorus	10 000 \$	1 an
No Limits Adaptive Ski Association, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	57 500 \$	1 an
Our Children, Our Future/Nos enfants, notre avenir, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	142 800 \$	1 an
Plummer Additional, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	133 900 \$	1 an

## ALGOMA, COCHRANE, MANITOULIN, SUDBURY

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Porquis Recreation Association	9 300 \$	1 an
Royal Canadian Legion Branch 39 - Espanola	14 400 \$	1 an
Royal Canadian Legion Branch 70	12 200 \$	1 an
Sagamok Anishnawbek First Nation	31 000 \$	1 an
Social Planning Council of Sudbury, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	44 000 \$	1 an
SportLink Greater Sudbury Sport Council	105 000 \$	3 ans
Sudbury Action Centre for Youth, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	68 000 \$	1 an
Sudbury Arts Council/ Conseil des arts de Sudbury	15 000 \$	1 an
Sudbury Regional Soccer Association	48 900 \$	1 an
Sudbury Workers Education and Advocacy Centre	123 700 \$	2 ans
The Kensington Conservancy	141 900 \$	2 ans
The Learning Disabilities Association of Sudbury, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	50 000 \$	1 an
The Royal Canadian Legion Branch # 287	150 000 \$	1 an
The Venture Centre/Le centre de développement, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	50 000 \$	1 an
The Young Men's Christian Association of Sault Ste Marie	150 000 \$	1 an
Thinking Rock Community Arts	110 300 \$	2 ans
Timmins Economic Development Corporation, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	15 000 \$	1 an
Town of Iroquois Falls, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	23 800 \$	1 an
Township of Sables-Spanish Rivers	15 000 \$	1 an
United Way/Centraide Sudbury and/et Nipissing Districts	15 000 \$	1 an
Whitefish River First Nation	66 000 \$	1 an
<b>Total</b>	<b>3 048 500 \$</b>	
<b>Nombre total de subventions</b>	<b>48</b>	

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Access Work Service	66 800 \$	2 ans
Agape Centre (Help to the Needy) Cornwall Inc.	150 000 \$	1 an
Algonquins of Pikwakanagan First Nation	100 000 \$	1 an
Alternative Learning Styles and Outlooks Ottawa, Inc.	59 300 \$	2 ans
Association Canadienne-Française de l'Ontario Régionale Renfrew	33 700 \$	2 ans
Banff Avenue Community House	29 500 \$	1 an
Barrhaven Food Cupboard	21 400 \$	1 an
Bereaved Families of Ontario - Ottawa Region	159 000 \$	3 ans
Big Brothers Big Sisters Ottawa	103 600 \$	2 ans
Centre francophone d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel d'Ottawa	128 400 \$	3 ans
Centre Youville Centre Ottawa-Carleton Inc., en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	300 000 \$	4 ans
Christie Lake Kids	72 000 \$	1 an
Conseil des arts Prescott Russell Arts Council (CAPRAC)	51 500 \$	1 an
Council for the Arts in Ottawa / Conseil des arts d'Ottawa	15 000 \$	2 ans
EnviroCentre	276 600 \$	3 ans
Faith & The Common Good/La foi et le bien commun, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	135 800 \$	3 ans
Family and Children's Services of the County of Renfrew, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	60 000 \$	18 mois
Groupe Convex Prescott-Russell Inc.	150 000 \$	2 ans
HealthBridge, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	297 500 \$	4 ans
HUB Ottawa	225 000 \$	3 ans
Invitation The Quilt of Belonging	56 500 \$	1 an
Ken Sei Kai Academy of Martial Arts Inc.	18 400 \$	1 an
Kiwanis Music Festival - National Capital Region	82 100 \$	2 ans
La Fédération des aînés et des retraités francophones de l'Ontario (FARFO), en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	150 000 \$	2 ans
Le Chenail Inc.	119 000 \$	2 ans
Lotus Centre for Special Music Education	114 000 \$	3 ans
Manotick Curling Center	24 500 \$	1 an
Motivate Canada, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	144 400 \$	3 ans
Miracle League of Ottawa	150 000 \$	1 an
Mountain Township Agricultural Society	88 000 \$	1 an
Native North American Travelling College	124 200 \$	1 an
Ottawa Community Immigrant Services Org.	121 100 \$	2 ans

## CHAMPLAIN

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Ottawa Eco-Talent Network	165 700 \$	3 ans
Ottawa Little Theatre Inc.	150 000 \$	1 an
Ottawa Riverkeeper/Sentinelles de la rivière des Outaouais	225 000 \$	3 ans
Ottawa Valley Food Co-operative Inc.	88 600 \$	1 an
Parkdale Food Centre	92 800 \$	2 ans
Patro d'Ottawa, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	26 300 \$	1 an
Pinecrest-Queensway Community Health Centre	223 700 \$	3 ans
Renfrew and Area Seniors' Home Support	77 000 \$	2 ans
Renfrew County Youth Services, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	74 000 \$	1 an
Rideau Canoe Club	76 200 \$	1 an
Seaway Senior Citizens Club # 1201	22 700 \$	1 an
Shaw Woods Outdoor Education Centre Inc.	155 800 \$	2 ans
Social Planning Council of Ottawa / Conseil de planification sociale d'Ottawa, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	222 300 \$	3 ans
Social Planning Council of Ottawa / Conseil de planification sociale d'Ottawa, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	248 500 \$	3 ans
Somali Centre for Family Services	222 300 \$	3 ans
St. Lawrence River Institute of Environmental Sciences	59 300 \$	1 an
Sustainable Eastern Ontario, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	180 000 \$	3 ans
The Good Companions	197 000 \$	3 ans
The Leading Note Foundation	204 800 \$	3 ans
The Ottawa Inuit Children's Centre	96 000 \$	2 ans
The School of Dance (Ottawa) Pre-Professional Programme Inc.	209 100 \$	3 ans
Théâtre du Trillium Inc.	74 800 \$	1 an
Township of Madawaska Valley, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	126 000 \$	2 ans
Township of North Stormont	13 100 \$	1 an
Township of Russell, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	65 000 \$	1 an
Township of Whitewater Region	73 000 \$	1 an
Tungasuvvingat Inuit	103 800 \$	2 ans
Wabano Centre for Aboriginal Health	141 200 \$	2 ans
Western Ottawa Community Resource Centre, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	206 000 \$	3 ans
<b>Total</b>	<b>7 447 300 \$</b>	
<b>Nombre total de subventions</b>	<b>61</b>	

## DURHAM, HALIBURTON, KAWARTHA, PINE RIDGE

Nom de l'organisme	Montant	Durée
AIDS Committee of Durham Region	148 900 \$	3 ans
Big Brothers Big Sisters of Ajax-Pickering, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	143 000 \$	2 ans
Bobcaygeon and District LIONS Club	78 000 \$	1 an
Bobcaygeon Music Council	30 000 \$	2 ans
Brighton & District Curling Club	95 500 \$	1 an
By the Bushel Community Food Cooperative Inc.	131 200 \$	3 ans
Caesarea Skate Park For Kids, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	108 600 \$	1 an
Camp Kawartha Inc.	100 000 \$	1 an
Centre Multiculturel Francophone de Durham	20 000 \$	6 mois
Club optimiste francophone de Durham (COFD)	86 300 \$	2 ans
Coalition of Haliburton Property Owners' Association	111 800 \$	4 ans
Coboconk, Norland & Area Chamber of Commerce	122 500 \$	2 ans
Cobourg Soccer Club Inc., en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	150 000 \$	1 an
Community Development Council Durham, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	52 500 \$	1 an
Community Living Kawartha Lakes, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	115 500 \$	2 ans
Conseil des organismes francophones de la région de Durham COFRD, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	37 500 \$	1 an
Council for Persons with Disabilities	71 400 \$	1 an
Darlington Soccer Club Inc.	134 900 \$	4 ans
Durham Conservation Centres	167 600 \$	3 ans
Durham Outlook for the Needy	186 600 \$	3 ans
Electric City Culture Council	156 000 \$	3 ans
Feed the Need in Durham	198 000 \$	3 ans
Fenelon Agricultural Society	23 900 \$	1 an
Fenelon Falls Curling Club	8 000 \$	1 an
Greater Peterborough Area Economic Development Corporation, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	225 000 \$	3 ans
Green Wood Coalition	40 100 \$	1 an
Habitat for Humanity Durham Inc.	89 500 \$	1 an
John Howard Society of Kawartha Lakes & Haliburton	18 000 \$	1 an
Kawartha Nordic Ski Club Inc.	221 800 \$	3 ans
Kawartha Potters Guild	117 000 \$	3 ans

## DURHAM, HALIBURTON, KAWARTHA, PINE RIDGE

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Kirkfield and District Historical Society	47 000 \$	2 ans
Les Centres d'Accueil Héritage	33 800 \$	1 an
Lindsay Concert Foundation o/a Kawartha Concerts	142 200 \$	3 ans
Maple-Leaf Cavan Football Club Inc.	54 100 \$	1 an
Municipality of Dysart et al, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	10 000 \$	1 an
Municipality of Highlands East, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	141 300 \$	1 an
Municipality of Port Hope	150 000 \$	1 an
North House Transitional Housing, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	150 000 \$	1 an
Parents, Family, Friends of Lesbians and Gays (PFLAG) Durham Region	204 100 \$	3 ans
Peterborough Green-Up Association, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	45 400 \$	2 ans
Port Perry Agricultural Society	80 600 \$	1 an
Quaker Park Tennis Club	150 000 \$	1 an
Quinte Children's Foundation	75 000 \$	2 ans
Rebound Child & Youth Services Inc., en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	210 000 \$	3 ans
Room 217 Foundation	59 500 \$	1 an
Rose of Durham Young Parent Support Services	121 500 \$	3 ans
Royal Canadian Legion Branch 624 - Douglas C Hatch, Wilberforce	49 500 \$	1 an
St. Andrew's Presbyterian Church - Fenelon Falls	12 200 \$	1 an
The Canadian Canoe Museum	95 000 \$	15 mois
The Chartered Institute of Management Accountants, Canada Inc., en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	65 100 \$	3 ans
The Corporation of the Municipality of Trent Hills, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	148 000 \$	1 an
The Lindsay Gallery Inc	113 300 \$	3 ans
The Lions Club of Peterborough	135 900 \$	1 an
The Living Room Community Art Studio, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	38 000 \$	1 an
The Municipality of Trent Lakes, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	175 400 \$	3 ans
The Peterborough Singers	46 700 \$	2 ans
Township of Algonquin Highlands	30 000 \$	1 an
Township of Brock, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	50 000 \$	1 an

**DURHAM, HALIBURTON, KAWARTHA, PINE RIDGE**

<b>Nom de l'organisme</b>	<b>Montant</b>	<b>Durée</b>
Township of Cramahe, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	25 500 \$	1 an
Township of Douro-Dummer	7 200 \$	1 an
Whitby Minor Baseball Association	85 000 \$	1 an
YES Shelter for Youth and Families	43 300 \$	1 an
York Durham Heritage Railway	49 800 \$	3 ans
YWCA Peterborough Haliburton	159 200 \$	3 ans
YWCA Peterborough Haliburton, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	74 900 \$	1 an
<b>Total</b>	<b>6 267 600 \$</b>	
<b>Nombre total de subventions</b>	<b>65</b>	

<b>Nom de l'organisme</b>	<b>Montant</b>	<b>Durée</b>
Adult Language and Learning	74 500 \$	1 an
Bkejwanong Territory (Walpole Island), en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	178 700 \$	3 ans
Central United Church - Windsor, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	151 800 \$	3 ans
Community Living Sarnia-Lambton	57 400 \$	1 an
Downton Windsor Community Collaborative	201 400 \$	2 ans
Dresden Community Development Association, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	114 000 \$	1 an
East Windsor Community Service Centre, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	139 000 \$	2 ans
Epilepsy Support Centre	147 200 \$	3 ans
Essex County Steam & Gas Engine Museum	16 000 \$	1 an
FarmStart/Ferme en Marche, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	115 500 \$	1 an
Goodwill Industries - Essex Kent Lambton, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	213 800 \$	3 ans
Lambton County Developmental Services	140 300 \$	1 an
Leadership Advancement of Women In Sport	140 000 \$	2 ans
Legal Assistance of Windsor	194 400 \$	3 ans
Navy League of Canada (Ontario Division) Sarnia Branch	25 800 \$	1 an
North American Black Historical Museum, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	211 400 \$	2 ans
Restorative Justice Chatham-Kent	52 000 \$	1 an
Royal Canadian Legion Branch - 338	30 000 \$	1 an
Softech Alliance Network, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	160 000 \$	2 ans
Southwest Rugby, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	20 000 \$	1 an
Sun Parlour Players Community Theatre	138 000 \$	1 an
The Downtown Mission	88 000 \$	1 an
The Windsor Youth Centre, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	149 300 \$	1 an
United Way of Chatham-Kent	378 300 \$	5 ans
University of Windsor Track and Field Alumni Club, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	97 200 \$	1 an
Welcome Centre Shelter for Women	332 400 \$	5 ans



## ESSEX, KENT, LAMBTON

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Windsor Pride Community	100 000 \$	2 ans
Windsor Residence Inc., en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	210 900 \$	3 ans
Women's Enterprise Skills Training of Windsor Inc., en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	140 400 \$	3 ans
YMCA of Western Ontario	150 000 \$	1 an
YMCAs across Southwestern Ontario	177 000 \$	3 ans
<b>Total</b>	<b>4 344 700 \$</b>	
<b>Nombre total de subventions</b>	<b>31</b>	

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Bereaved Families of Ontario - South Central Region	57 900 \$	3 ans
Brant and District Football Club	20 600 \$	1 an
Brant Youth Volleyball Club	14 000 \$	1 an
Brantford Minor Lacrosse Association Inc.	7 100 \$	1 an
Canadian Chestnut Council	177 800 \$	5 ans
Canadian Mental Health Association, Brant County Branch	26 700 \$	6 mois
Columbian Properties Inc.	70 000 \$	1 an
Contact Brant for Children's and Developmental Services, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	142 400 \$	2 ans
Dalhousie Place	15 000 \$	1 an
Festcaribbean Inc.	14 000 \$	2 ans
Grand River Community Health Centre, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	44 200 \$	1 an
Grand River Conservation Foundation, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	94 400 \$	3 ans
Grand River Conservation Foundation, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	68 400 \$	4 ans
Habitat for Humanity Brant	50 200 \$	1 an
Harmony United Church (Brantford)	48 100 \$	6 mois
Her Majesty's Royal Chapel of the Mohawks (St. Paul's)	4 500 \$	1 an
Kawenni:io/Gaweni:yo Language Preservation Project, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	133 900 \$	3 ans
Lions Club of Paris, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	75 000 \$	1 an
Long Point Basin Land Trust	125 500 \$	3 ans
Long Point Chamber of Commerce	101 700 \$	1 an
Long Point Waterfowl and Bird Studies Canada, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	121 000 \$	1 an
Long Point World Biosphere Reserve Foundation	97 200 \$	2 ans
Nature's Calling Environmental Education	31 800 \$	18 mois
Norfolk Hammerheads Aquatic Club	14 800 \$	1 an
Old Town Hall Association	33 600 \$	1 an
Ontario Disc Sports Association, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	14 900 \$	1 an
Paris Curling Club	15 000 \$	1 an
Project Skate Park - Six Nations	55 000 \$	1 an
Recovery Theatre Inc.	5 000 \$	7 mois
Royal Canadian Legion, Port Rowan Branch 379	6 900 \$	1 an

## GRAND RIVER

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Sexual Assault Centre of Brant, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	58 900 \$	18 mois
Simcoe Little Theatre	25 500 \$	1 an
Simcoe Panorama	41 200 \$	1 an
South Dumfries Figure Skating Club	8 000 \$	1 an
The Children's Safety Village of Brant	6 800 \$	1 an
The Dunnville Optimist Club	32 500 \$	1 an
The Incorporated Synod of the Diocese of Huron	45 000 \$	1 an
Waterford Heritage Trail Association, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	32 900 \$	1 an
Woodland Cultural Centre	93 000 \$	1 an
<b>Total</b>	<b>2 030 400 \$</b>	
<b>Nombre total de subventions</b>	<b>39</b>	

<b>Nom de l'organisme</b>	<b>Montant</b>	<b>Durée</b>
14th World Festival of Children's Theatre	54 800 \$	2 ans
Air Cadet League of Canada Port Elgin Squadron No 340	6 900 \$	1 an
Army, Navy & Air Force Veterans in Canada Unit 265	9 400 \$	1 an
Bayfield Town Hall Heritage Society	13 000 \$	1 an
Brodhagen and District Chamber of Commerce	26 000 \$	1 an
Bruce Botanical Food Garden Inc.	50 000 \$	2 ans
Bruce County Genealogical Society	2 000 \$	1 an
Bruce County Heritage Association Inc.	86 500 \$	1 an
Bruce County RFC Inc.	64 500 \$	1 an
Canadian Mental Health Association - Grey Bruce Branch, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	75 000 \$	3 ans
Canadian Mental Health Association - Grey Bruce Branch, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	24 300 \$	1 an
Cape Croker United Church	35 000 \$	1 an
Church of the Messiah Anglican	15 000 \$	1 an
Drayton Entertainment	15 000 \$	1 an
Durham Curling Club	40 000 \$	1 an
Epilepsy Support Centre	73 600 \$	3 ans
Goderich and District Shuffleboard Club	9 900 \$	1 an
Goderich Little Theatre	40 400 \$	1 an
Goderich Rotary Charitable Foundation	40 000 \$	1 an
Grey Bruce Children's Water Education Council	52 800 \$	3 ans
Hope Haven Therapeutic Riding and Family Camp Inc.	40 000 \$	1 an
Huron Arts & Heritage Network, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	8 400 \$	1 an
Huron Business Development Corporation, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	81 000 \$	18 mois
Kincardine & District Lions Club Inc.	60 000 \$	2 ans
Kinsmen Club of Goderich	26 100 \$	1 an
Listowel Agricultural Society	14 000 \$	1 an
Listowel Minor Baseball Association	12 000 \$	1 an
Marsh Street Community Centre	64 200 \$	1 an
Meaford Lawn Bowling Club	9 000 \$	1 an
Municipality of Arran-Elderslie, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	75 000 \$	1 an

## GREY, BRUCE, HURON, PERTH

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Municipality of Bluewater, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	64 300 \$	2 ans
Municipality of Central Huron, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	52 200 \$	1 an
Municipality of Grey Highlands, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	43 500 \$	2 ans
Municipality of North Perth	47 200 \$	1 an
Municipality of North Perth, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	50 900 \$	1 an
Municipality of Northern Bruce Peninsula, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	15 000 \$	1 an
Municipality of Northern Bruce Peninsula, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	40 700 \$	1 an
Municipality of West Grey	50 000 \$	1 an
Municipality of West Grey, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	12 700 \$	6 mois
Municipality of West Perth, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	29 600 \$	1 an
Old Durham Road Pioneer Cemetery Committee, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	38 000 \$	1 an
Partners in Employment	51 700 \$	1 an
Regional Equine and Agricultural Centre of Huron	42 900 \$	2 ans
Royal Canadian Legion Branch 218	73 500 \$	1 an
Royal Canadian Legion Branch 259 - Major Andrew McKeever , Listowel	19 700 \$	1 an
Royal Canadian Legion Branch 464 - Chatsworth	13 800 \$	1 an
Sandcastle Theatre	25 000 \$	1 an
Saugeen Community Radio Inc.	5 800 \$	2 ans
South Huron Optimist Club	15 000 \$	1 an
Southwest Rugby, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	10 000 \$	1 an
St. Peter's Lutheran Church, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	13 800 \$	1 an
Stratford Concert Choir	31 000 \$	1 an
Stratford Kiwanis Music Festival	4 900 \$	1 an
Stratford Perth Community Foundation	92 100 \$	3 ans
Stratford Soccer Association	8 000 \$	1 an
Summer Music	47 100 \$	2 ans
Town of Blue Mountains	37 500 \$	1 an

GREY, BRUCE, HURON, PERTH

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Township of Chatsworth, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	15 000 \$	1 an
Township of Howick	13 000 \$	1 an
Township of Huron-Kinloss, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	25 000 \$	1 an
United Way of Perth-Huron, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	50 000 \$	1 an
Walkerton and District Knights	80 000 \$	1 an
<b>Total</b>	<b>2 242 700 \$</b>	
<b>Nombre total de subventions</b>	<b>62</b>	

Nom de l'organisme	Montant	Durée
1188 Lorne Scots Royal Canadian Army Cadets Corps	48 600 \$	1 an
1st Mono Mills Scouts	12 900 \$	1 an
ActiveChefs	363 700 \$	5 ans
Alzheimer Society Peel, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	36 900 \$	1 an
Art Gallery of Burlington	225 200 \$	3 ans
Bereaved Families of Ontario - Halton/Peel	80 600 \$	2 ans
Big Brothers Big Sisters of Peel Inc.	300 000 \$	4 ans
Big Brothers Big Sisters of Peel Inc., en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	224 000 \$	3 ans
Boys and Girls Club of Peel	368 200 \$	4 ans
Brams United Girls Soccer Club	16 000 \$	1 an
Burlington Little Theatre Inc.	45 700 \$	1 an
Burlington Sailing and Boating Club	15 000 \$	1 an
BurlingtonGreen Environmental Association	375 000 \$	5 ans
Canadian Chopin Society	20 000 \$	1 an
Cerefrac	33 000 \$	1 an
Child Development Resource Connection Peel	60 900 \$	2 ans
Church of the Epiphany (Oakville)	150 000 \$	1 an
Community Living Burlington	150 000 \$	2 ans
Community Living Mississauga	202 300 \$	30 mois
Community Living Oakville	47 400 \$	3 ans
Community Youth In Action Network	108 100 \$	2 ans
Coopérative de Couture Umoja	28 200 \$	1 an
Cow Over Moon Children's Theatre	21 600 \$	1 an
Cricket Burlington Association	25 900 \$	1 an
Deaf Literacy Initiative	150 000 \$	2 ans
Dixie Bloor Neighbourhood Drop-In Centre	375 000 \$	5 ans
Eagle's Nest Educational Foundation	26 900 \$	1 an
FarmStart/Ferme en marche, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	134 600 \$	2 ans
Festive Currents	21 000 \$	1 an
Fighting Squirrels WheelPrésident Rugby Team	21 400 \$	1 an
FitSpirit Community Organization, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	25 800 \$	1 an
Food for Life	300 000 \$	3 ans

## HALTON-PEEL

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Food for Life	15 000 \$	6 mois
Food4Kids Hamilton Halton Niagara	105 100 \$	2 ans
Friends & Advocates Peel, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	101 600 \$	2 ans
Girls Incorporated of Halton	45 500 \$	1 an
Grace Place	149 600 \$	1 an
GSSM - Gujarati Seniors Samaj Of Mississauga	59 500 \$	5 ans
Halton Alcohol Drug and Gambling, Assessment, Prevention and Treatment Services (ADAPT), en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	149 800 \$	2 ans
Halton County Radial Railway	35 700 \$	1 an
Halton Environmental Network, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	170 900 \$	34 mois
Halton Food for Thought	170 800 \$	3 ans
Halton Hills Gymnastics Centre	137 100 \$	2 ans
Halton Multicultural Council, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	150 000 \$	2 ans
Hillsview Active Living Centre	81 000 \$	3 ans
Kalayaan Cultural Community Centre	15 400 \$	1 an
Kerr Street Community Services, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	356 000 \$	5 ans
Kids Now	97 300 \$	2 ans
Knights of Columbus - Oakville	80 000 \$	1 an
Le Regroupement des Femmes Immigrantes Francophones, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	110 000 \$	3 ans
Learning Disabilities Association of Halton Inc.	7 400 \$	1 an
Licensed to Learn (L2L) Inc.	77 400 \$	2 ans
Links2Care, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	127 100 \$	2 ans
Matmen Wrestling Club	34 000 \$	1 an
MIAG Centre for Diverse Women & Families, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	69 900 \$	1 an
Milton Transitional Housing Corp	218 000 \$	3 ans
Mississauga Arts Council	15 000 \$	1 an
Mississauga Parent-Child Resource Centres, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	150 000 \$	2 ans
Music at the Towers	15 000 \$	1 an
Nelson Youth Centres	120 600 \$	2 ans



## HALTON-PEEL

Nom de l'organisme	Montant	Durée
North Bramalea United Church, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	223 200 \$	4 ans
North Mississauga Soccer Club	166 800 \$	4 ans
Norval Community Association	169 500 \$	2 ans
Oak Park Neighbourhood Centre, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	87 000 \$	1 an
Oakville Festivals of Film and Art	10 000 \$	1 an
Oakville Historical Society	14 500 \$	1 an
Oakvillegreen Conservation Association	134 200 \$	2 ans
Ontario Aviation Historical Society	74 900 \$	1 an
Réseau de développement économique et d'employabilité de l'Ontario (RDÉE Ontario)	222 800 \$	3 ans
ROCK, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	217 500 \$	3 ans
Rotary Mississauga West	145 100 \$	3 ans
Royal Botanical Gardens, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	187 000 \$	5 ans
Sexual Assault & Violence Intervention Services of Halton, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	155 800 \$	3 ans
Sikhs Serving Canada Association	199 400 \$	2 ans
St. Paul's United Church - Milton	113 200 \$	1 an
Streetsville Meadowvale Skating Club	55 400 \$	2 ans
Streetwise Actors Inc.	95 000 \$	3 ans
Tempus Choral Society	104 400 \$	3 ans
The 676 Lorne Scots Royal Canadian Army Cadets	31 300 \$	1 an
The Oakville Players, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	98 500 \$	2 ans
The Rose Orchestra	82 700 \$	1 an
Tri-FUN Kids' Triathlons	23 000 \$	1 an
UNITY Charity, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	173 300 \$	3 ans
VietNomse Community Centre of Mississauga	80 400 \$	2 ans
Vita Centre	15 000 \$	1 an
Wai Nui Outrigger Canoe Club	82 000 \$	2 ans
Wellspring Cancer Support Foundation	13 000 \$	1 an
Yee Hong Centre for Geriatric Care, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	109 400 \$	2 ans
Youth Troopers for Global Awareness	185 800 \$	3 ans
<b>Total</b>	<b>10 148 700 \$</b>	
<b>Nombre total de subventions</b>	<b>89</b>	

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Ancaster Society for the Performing Arts, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	78 000 \$	2 ans
Association Canadienne-Française de l'Ontario - Conseil Régional Hamilton	82 400 \$	2 ans
Bay Area Restoration Council	120 000 \$	2 ans
Boys and Girls Clubs of Hamilton, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	150 000 \$	2 ans
Centre français Hamilton Inc., en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	69 800 \$	5 mois
Conserver Society of Hamilton and District, Inc., en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	14 900 \$	1 an
Culture for Kids in the Arts, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	141 000 \$	3 ans
Dundas Community Services, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	9 000 \$	1 an
Dundas Granite Curling Club Ltd.	52 600 \$	1 an
Dundas Museum and Archives	39 700 \$	18 mois
Dundas Valley School of Art	104 100 \$	2 ans
Environment Hamilton Incorporated, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	101 300 \$	2 ans
Fit Active Beautiful Foundation	22 500 \$	1 an
Good Shepherd Centre (Hamilton)	90 000 \$	1 an
Habitat for Humanity Hamilton	7 000 \$	1 an
Hamilton & District Council of Co-operative Preschools Corp	9 100 \$	1 an
Hamilton Air Force Association	57 000 \$	6 mois
Hamilton Arts Council	11 100 \$	1 an
Hamilton Children's Choir	51 300 \$	1 an
Hamilton Council on Aging, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	96 900 \$	2 ans
Hamilton Philharmonic Youth Orchestra	33 000 \$	1 an
Hamilton Speed Skating Club	55 700 \$	2 ans
Hamilton Victory Gardens	187 600 \$	3 ans
Hamilton-Wentworth Green Venture	61 400 \$	1 an
Indwell	77 500 \$	1 an
John Howard Society of Hamilton, Burlington & Area	15 000 \$	1 an
John Howard Society of Hamilton, Burlington & Area, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	209 900 \$	3 ans

## HAMILTON

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Liberty for Youth	128 600 \$	1 an
Matapa Music & Arts Organization	135 000 \$	3 ans
Mission Services Hamilton Inc.	128 500 \$	3 ans
Neighbour to Neighbour Centre (Hamilton)	74 000 \$	1 an
New Hope Community Bikes	41 400 \$	1 an
RHLI Veterans Association	17 600 \$	6 mois
Rockton Agricultural Society	43 000 \$	1 an
Royal Botanical Gardens, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	187 000 \$	5 ans
Social Planning and Research Council of Hamilton, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	75 900 \$	1 an
St. Matthew's House	142 900 \$	1 an
The Giant's Rib Discovery Centre	25 000 \$	1 an
The Hamilton Victoria Club	14 200 \$	1 an
The Kitchen Collective	3 800 \$	1 an
<b>Total</b>	<b>2 964 700 \$</b>	
<b>Nombre total de subventions</b>	<b>40</b>	

## MUSKOKA, NIPISSING, PARRY SOUND, TIMISKAMING

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Corbeil Four Seasons Club Inc.	54 300 \$	1 an
Georgian Bay Biosphere Reserve, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	57 500 \$	2 ans
Henvey Inlet First Nation	62 000 \$	1 an
Municipality of Callander, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	159 300 \$	2 ans
Muskoka Lakes Museum Port Carling	13 700 \$	1 an
North Bay & District Multicultural Centre, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	116 500 \$	2 ans
North Bay Indian Friendship Centre	360 000 \$	5 ans
North Bay Ski Racing Club	63 400 \$	1 an
Parry Sound Saltos Gymnastics Club Inc.	67 100 \$	1 an
Royal Canadian Legion Branch 386 Matachewan	14 600 \$	1 an
Temiskaming Art Gallery	71 000 \$	2 ans
The Town of Cobalt	15 500 \$	1 an
The Village of Burk's Falls	39 900 \$	1 an
Town of Englehart	11 900 \$	1 an
Town of Huntsville, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	169 000 \$	3 ans
Town of Kearney	10 300 \$	1 an
Town of Parry Sound	150 000 \$	1 an
Township of Bonfield	43 700 \$	1 an
Township of Nipissing	15 000 \$	1 an
Township of Seguin	51 400 \$	1 an
Wahta Mohawks First Nation	150 000 \$	1 an
YWCA Muskoka, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	369 900 \$	5 ans
<b>Total</b>	<b>2 066 000 \$</b>	
<b>Nombre total de subventions</b>	<b>22</b>	

Nom de l'organisme	Montant	Durée
62 Grimsby Phantom Squadron, Royal Canadian Air Cadets Sponsoring Committee	31 900 \$	6 mois
79 Lynton Davies Air Cadets	14 900 \$	1 an
Big Brothers Big Sisters of Niagara Falls	5 800 \$	1 an
Brain Injury Association of Niagara	166 900 \$	3 ans
Canadian Mental Health Association, Niagara Branch, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	150 000 \$	2 ans
Canadian Mental Health Association, Niagara Branch, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	85 500 \$	1 an
Chippawa Public Docks Committee	35 000 \$	1 an
Community Living Fort Erie	22 000 \$	1 an
Congregation B'Nai Israel	48 300 \$	1 an
Friends of Roselawn Centre, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	57 200 \$	2 ans
Goodwill Niagara	315 000 \$	3 ans
Greening Niagara	28 000 \$	1 an
Grimsby Affordable Housing Partnership, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	20 000 \$	1 an
Grimsby Historical Society/Grimsby Archives	12 100 \$	9 mois
Habitat for Humanity Niagara	181 600 \$	2 ans
Head Injury Association of Fort Erie	150 000 \$	2 ans
Learning Disabilities Association Of Niagara Region	124 000 \$	3 ans
Niagara Falls Rowing Club	40 300 \$	1 an
Niagara Historical Society	17 400 \$	1 an
Niagara Integrated Film Festival	75 000 \$	1 an
Niagara Military Museum	6 000 \$	1 an
Niagara Soccer Association	143 500 \$	3 ans
Niagara Sustainability Initiative	119 900 \$	2 ans
Niagara Workforce Planning Board	98 000 \$	2 ans
Ontario Power Generation Winter Festival of Lights	70 000 \$	1 an
Pelham Cares Inc.	16 900 \$	1 an
Royal Canadian Legion Branch 124 - General Nelles, Niagara-on-the-Lake	80 000 \$	1 an
Royal Canadian Legion Branch 479 - A C McCallum, Niagara Falls	63 500 \$	9 mois
Southridge Shelter	155 100 \$	2 ans
St. Catharines Disc Golf Club	15 000 \$	9 mois

## NIAGARA

Nom de l'organisme	Montant	Durée
The Church of St. Columba	86 100 \$	1 an
The Gallery Players of Niagara	22 000 \$	2 ans
The Grimsby Gentlemen Rugby Football Club	66 000 \$	1 an
The Niagara Symphony Orchestra	75 000 \$	2 ans
Welland Recreational Canal Corporation, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	123 800 \$	1 an
Welland Tennis Club	92 500 \$	1 an
West Niagara Second Stage Housing & Counselling	52 800 \$	1 an
Youth Resources Niagara Inc, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	227 300 \$	3 ans
<b>Total</b>	<b>3 094 300 \$</b>	
<b>Nombre total de subventions</b>	<b>38</b>	

<b>Nom de l'organisme</b>	<b>Montant</b>	<b>Durée</b>
Bay Street Film Festival	140 000 \$	3 ans
Canadian Red Cross Society, Dryden and District Branch	68 400 \$	1 an
Canadian Red Cross Society, Dryden and District Branch, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	75 000 \$	1 an
Dryden Native Friendship Centre	91 000 \$	1 an
Dryden Youth Soccer	90 300 \$	1 an
Halkirk Twp. Fire Protection Team, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	56 000 \$	1 an
Hospice Northwest	42 000 \$	1 an
Lake Superior Watershed Conservancy, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	44 900 \$	2 ans
Le Centre culturel francophone de Geraldton	31 000 \$	1 an
Leadership Thunder Bay, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	98 000 \$	3 ans
Marathon Cross Country Ski and Snowshoe Club	50 000 \$	1 an
Metis Nation of Ontario Secretariat	132 700 \$	1 an
Mishko Bimaadziwin Family Support Services	149 900 \$	2 ans
Municipality of Red Lake, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	45 000 \$	1 an
Nishnawbe Aski Development Fund	150 000 \$	2 ans
Nordic Nomads Cross Country Ski club	18 200 \$	1 an
Red Rock Golden Club	38 100 \$	1 an
Sioux Lookout Out of the Cold	30 000 \$	1 an
The John Howard Society of Thunder Bay and District	130 100 \$	1 an
Thunder Bay Art Gallery	225 000 \$	3 ans
Thunder Bay Emergency Shelter Inc.	150 000 \$	2 ans
Township of Nipigon, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	43 900 \$	1 an
<b>Total</b>	<b>1 899 500 \$</b>	
<b>Nombre total de subventions</b>	<b>22</b>	



## QUINTE, KINGSTON, RIDEAU

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Addiction & Mental Health Services - KFLA	76 400 \$	2 ans
All-Together Affordable Housing Corporation	51 100 \$	1 an
Almonte Curling Club	33 500 \$	1 an
Bancroft Community Transit	49 000 \$	1 an
Bancroft Community Transit, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	61 700 \$	1 an
Bancroft District Fish & Game Protective Association Inc.	22 900 \$	1 an
Belleville Lions Club	31 300 \$	1 an
Boys and Girls Club of Kingston & Area	100 700 \$	1 an
Committee for Innovative Thinking for Youth Inc.	150 000 \$	3 ans
Cumann Na Gaeltachta	13 900 \$	1 an
Edith Rankin Memorial United Church	141 200 \$	1 an
Elizabeth Fry Kingston	114 800 \$	3 ans
Epilepsy & Seizure Disorder Resource Centre of South Eastern Ontario	101 500 \$	3 ans
Greater Napanee Shuffleboard Club	12 800 \$	1 an
H'art School of Smiles Inc	36 300 \$	1 an
iSisters Technology Mentoring Inc.	43 500 \$	1 an
Kingston Aeros Trampoline Club	54 500 \$	1 an
Kingston Canadian Film Festival	36 600 \$	2 ans
Kingston Home Base Non-profit Housing Inc.	150 000 \$	3 ans
Kingston Interval House	100 300 \$	2 ans
Kingston Striders Speed Skating Club Inc.	37 700 \$	1 an
Kingston Yacht Club	154 200 \$	2 ans
Maynooth & Hastings Highlands Business Association, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	2 600 \$	1 an
Mohawks of the Bay of Quinte	150 000 \$	1 an
Mohawks of the Bay of Quinte	103 800 \$	3 ans
Mohawks of the Bay of Quinte	17 500 \$	1 an
Municipality of Hastings Highlands	15 000 \$	1 an
Municipality of Tweed	100 000 \$	1 an
Napanee and District Curling Club	5 400 \$	1 an
North Crosby Tennis Club	20 400 \$	1 an
Prescott Curling Centre Inc.	75 000 \$	1 an
Prince Edward County Radio Corporation	20 000 \$	1 an



## QUINTE, KINGSTON, RIDEAU

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Prince Edward Curling Club	15 000 \$	1 an
Prince Edward Hastings Habitat for Humanity	91 100 \$	2 ans
Puppets Up! International Puppet Festival	15 000 \$	1 an
Quinte Children's Foundation	75 000 \$	2 ans
Quinte Curling Club	17 400 \$	1 an
Quinte Immigration Services	36 800 \$	1 an
Radio Queen's University	34 500 \$	1 an
Recreation Outreach Centre, ROC	134 000 \$	2 ans
Rideau Community Health Services, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	196 200 \$	3 ans
Royal Canadian Legion Branch 92 - Colonel R H Britton, Gananoque	67 200 \$	1 an
Royal Canadian Legion Branch 97 - Fort Wellington, Prescott	54 800 \$	1 an
Ryandale Shelter for the Homeless	14 522 \$	1 an
Sexual Assault Centre for Quinte & District	169 100 \$	3 ans
St. Paul's United Church - Bancroft	31 200 \$	1 an
Sustainable Eastern Ontario, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	30 300 \$	1 an
Sustainable Kingston, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	149 800 \$	2 ans
Tay Valley Township	58 200 \$	2 ans
The Glenwood Cemetery Company, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	25 700 \$	1 an
The Greater Napanee Gymnastics Club	31 800 \$	1 an
The John Howard Society of Belleville & District	45 300 \$	1 an
The Regent Theatre Foundation	15 000 \$	1 an
Thousand Islands Playhouse	129 300 \$	1 an
Town of Carleton Place	8 000 \$	1 an
Town of Perth, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	75 000 \$	2 ans
Township of Athens & Rear of Yonge & Escott	85 800 \$	1 an
Township of Rideau Lakes, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	77 000 \$	1 an
Township of Tyendinaga	80 000 \$	1 an
<b>Total</b>	<b>3 846 622 \$</b>	
<b>Nombre total de subventions</b>	<b>59</b>	

Nom de l'organisme	Montant	Durée
883 Air Commodore Leonard Birchall Squadron Air Cadets Sponsoring Committee	104 700 \$	1 an
AIDS Committee of Simcoe County	113 900 \$	2 ans
Alzheimer Society of York	225 000 \$	3 ans
Association des francophones de la région de York Inc.	155 000 \$	2 ans
Big Brothers Big Sisters of North Simcoe	99 100 \$	3 ans
Big Brothers Big Sisters of The Georgian Triangle	129 700 \$	3 ans
Canadian Association for Community Living	59 000 \$	1 an
Canadian Mental Health Association, York Region Branch	212 300 \$	1 an
Caritas Project – Community Against Drugs	65 900 \$	1 an
Chabad Lubavitch of Laureleaf	115 000 \$	3 ans
Chabad of Maple Inc	113 500 \$	3 ans
CHATS Community and Home Assistance to Seniors, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	147 600 \$	2 ans
Child Advocacy Centre Simcoe/Muskoka	190 800 \$	3 ans
Community Reach North Simcoe	130 100 \$	3 ans
Couchiching Jubilee House	176 000 \$	5 ans
Craighurst Women's Institute, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	35 100 \$	1 an
Dress for Success Orillia and Barrie	25 000 \$	1 an
Elmvale Bears Sledge Hockey	327 900 \$	4 ans
Elsbeth Heyworth Centre for Women	157 600 \$	3 ans
Farlain Lake Community Association	6 500 \$	1 an
Filipino-Canadian Association of Vaughan (FCAV)	90 000 \$	1 an
Freestyle Skiing Ontario Inc., en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	224 300 \$	3 ans
Georgian Bay Cancer Support Centre	100 000 \$	3 ans
Georgina Trades Training Inc.	150 000 \$	1 an
German Mills Tennis Club	11 200 \$	1 an
Girls Incorporated of York Region	116 400 \$	2 ans
Grace United Church - Barrie, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	38 000 \$	2 ans
Herbert H. Carnegie Future Aces Foundation	196 200 \$	3 ans
High Notes Avante	25 600 \$	1 an
Home Horizon Georgian Triangle Residential Services	217 000 \$	3 ans
Horseplay Sanctuary	50 000 \$	2 ans

## SIMCOE-YORK

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Humanity First	180 000 \$	3 ans
Jewish Family & Child or JF&CS	116 600 \$	1 an
Jewish Russian Speaking Community of Toronto, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	253 700 \$	3 ans
Ladies of the Lake Conservation Association, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	49 000 \$	1 an
Learning Disabilities Association of York Region	169 500 \$	3 ans
Markham Group of Artists Corporation	8 500 \$	2 ans
Midland Curling Club Incorporated	96 700 \$	1 an
MOTUS O dance theatre, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	189 400 \$	3 ans
Moving Forward 2015 Foundation	50 000 \$	1 an
Newmarket Community Tennis Club	33 900 \$	15 mois
Newmarket Jets Speed Skating Club	48 300 \$	2 ans
Oak Ridges Moraine Land Trust	24 700 \$	2 ans
Ontario Cycling Association, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	166 500 \$	3 ans
Orillia Sports Council, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	183 000 \$	3 ans
Orillia Vocal Ensemble	14 000 \$	35 mois
Orillia Youth Symphony Orchestra	71 600 \$	3 ans
Oro Agricultural society	22 000 \$	1 an
OSGA 55+ - District 28	14 700 \$	1 an
Planet in Focus	23 000 \$	1 an
Sanatan Mandir Cultural Centre	243 400 \$	3 ans
Scarborough Housing Help Centre	74 500 \$	1 an
Sharon Burying Ground Association	13 000 \$	1 an
Sharon-Hope United Church	120 000 \$	1 an
Simcoe Community Services	243 600 \$	4 ans
Spectrum North Baton Club	13 800 \$	1 an
St. John Ambulance - York Region Branch	130 200 \$	4 ans
Stouffville BMX @ Bruce's Mill	150 000 \$	3 ans
Stouffville Pentecostal Church, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	225 000 \$	3 ans
The Collingwood Public Library	10 400 \$	1 an
The Couchiching Conservancy	125 000 \$	1 an

## SIMCOE-YORK

Nom de l'organisme	Montant	Durée
The David Busby Street Centre, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	49 000 \$	1 an
The Huronia Symphony	144 500 \$	3 ans
The Sharon Temple Museum Society	140 700 \$	3 ans
The Soccer Hall of Fame and Museum	58 500 \$	1 an
Third Age Learning York Region TAL YR	5 500 \$	1 an
Town of Midland	15 000 \$	1 an
Town of Penetanguishene	149 200 \$	1 an
Township of Tay, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	234 600 \$	3 ans
Vaughan African Canadian Association	43 300 \$	1 an
Vaughan African Canadian Association, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	121 200 \$	1 an
Victoria Ballet Company, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	271 200 \$	3 ans
YMCA of Simcoe/Muskoka, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	199 900 \$	3 ans
YMCA of Simcoe/Muskoka, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	312 000 \$	5 ans
York Curling Club	150 000 \$	1 an
York Durham Heritage Railway	49 800 \$	3 ans
York Region Arts Council, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	322 000 \$	4 ans
Youth Assisting Youth, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	114 400 \$	2 ans
Youth Haven	51 400 \$	3 ans
<b>Total</b>	<b>9 304 600 \$</b>	
<b>Nombre total de subventions</b>	<b>79</b>	

<b>Nom de l'organisme</b>	<b>Montant</b>	<b>Durée</b>
Aeolian Hall	55 000 \$	1 an
Athletics Ontario, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	23 000 \$	1 an
Beth Emanuel BME Church	9 000 \$	1 an
Canadian Red Cross London and Middlesex	20 100 \$	1 an
Chippewas of the Thames First Nation	109 400 \$	2 ans
Church of the Epiphany (London)	111 400 \$	1 an
Community Living Elgin, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	290 800 \$	3 ans
Delaware Lions Club Charitable Foundation	60 000 \$	1 an
Eating Disorders Association of London	195 000 \$	3 ans
Elgin County Library Board, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	14 000 \$	1 an
Elgin Middlesex Oxford Workforce Planning and Development Board	96 100 \$	2 ans
Epilepsy Support Centre	147 300 \$	3 ans
Family Service Thames Valley	107 600 \$	2 ans
Family Service Thames Valley, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	127 800 \$	2 ans
Growing Chefs! Ontario	149 000 \$	2 ans
Habitat for Humanity Heartland Ontario	87 400 \$	1 an
Ilderton Agricultural Society	8 000 \$	1 an
Kids Kicking Cancer Canada Corp.	81 000 \$	2 ans
London & Middlesex Heritage Museum	48 000 \$	2 ans
London Committee For Cross Cultural Arts Inc.	195 000 \$	3 ans
London Community Resource Centre	29 400 \$	2 ans
London Speed Skating Club	79 700 \$	1 an
London Youth for Christ	55 100 \$	1 an
Municipality of Middlesex Centre	50 000 \$	2 ans
On Track St. Thomas	42 500 \$	1 an
Optimist Club of West Lorne	50 300 \$	1 an
Oxford County Trails Council	75 300 \$	1 an
Pearce Williams Christian Centre	74 000 \$	1 an
PlayRight Playgrounds Ingersoll	135 000 \$	1 an
RCL Branch 153 - Varnavair, Tillsonburg	24 800 \$	1 an
Royal Canadian Legion Memorial Branch 518	9 800 \$	1 an

## THAMES VALLEY

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Salthaven Wildlife Rehabilitation and Education Centre Inc.	175 900 \$	1 an
Sparta Community Society	10 000 \$	1 an
St. Paul's Cathedral	100 000 \$	1 an
Thames Talbot Land Trust, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	219 600 \$	3 ans
The Optimist Club of North Dorchester	48 300 \$	1 an
The Township of South-West Oxford	33 000 \$	1 an
Town of Tillsonburg	15 000 \$	1 an
Township of East Zorra - Tavistock	26 500 \$	1 an
Township of Southwold	10 000 \$	1 an
Unity Project for Relief of Homelessness in London, Inc.	90 000 \$	2 ans
UnLondon Digital Media Association	124 200 \$	2 ans
Village of Newbury	4 500 \$	1 an
Western Fair Association	100 000 \$	1 an
Woodstock and District Developmental Services	150 000 \$	1 an
Youth Opportunities Unlimited	185 500 \$	2 ans
YWCA St. Thomas-Elgin, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	206 700 \$	3 ans
<b>Total</b>	<b>4 060 000 \$</b>	
<b>Nombre total de subventions</b>		<b>47</b>

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Access Alliance Multicultural Health and Community Services	225 000 \$	3 ans
Active Living Coalition for Older Adults Inc	173 700 \$	3 ans
Afghan Women's Organization	221 200 \$	3 ans
African Canadian Legal Clinic	225 000 \$	3 ans
Art City in St. James Town	11 400 \$	1 an
Art Starts Neighbourhood Cultural Centre, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	63 500 \$	6 mois
Arts for Children and Youth, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	225 000 \$	3 ans
Arts4All Creative Society	121 000 \$	3 ans
Beaches Jazz Festival Society	96 400 \$	2 ans
Black Business and Professional Association	150 000 \$	1 an
Blind Sailing Association of Canada	23 500 \$	1 an
Bowery Project	21 000 \$	1 an
Business In The Streets	104 300 \$	3 ans
Canadian Lesbian and Gay Archives	150 000 \$	3 ans
Cardiac Health Foundation of Canada, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	70 200 \$	1 an
Catholic Crosscultural Services	375 000 \$	3 ans
Centre for Aboriginal Media	15 000 \$	1 an
Centre for Mindfulness Studies	75 000 \$	1 an
Centre for Social Innovation, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	225 000 \$	1 an
Community Builders	149 800 \$	2 ans
CONTACT Photography Festival	147 500 \$	1 an
Diasporic Genius	247 700 \$	3 ans
EcoSpark Environmental Organization	150 000 \$	2 ans
Elizabeth Fry Toronto	88 100 \$	2 ans
Epilepsy Toronto, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	75 200 \$	3 ans
Etobicoke Services for Seniors	105 000 \$	1 an
Faith & The Common Good/La foi et le bien commun, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	78 800 \$	2 ans
FarmStart/Ferme en Marche, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	33 600 \$	2 ans
Flying Angels Youth Organization of Ontario	11 300 \$	6 mois
FoodShare, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	75 000 \$	1 an

## TORONTO

Nom de l'organisme	Montant	Durée
FoodShare, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	127 600 \$	3 ans
For Youth Initiative in Toronto	223 600 \$	3 ans
Friendship in Action: A Canadian Children's Charity	96 100 \$	3 ans
Furniture Bank	169 500 \$	2 ans
Good Foot Support Services	45 000 \$	1 an
Greenest City Environmental Organization, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	190 100 \$	3 ans
GreenHere	223 300 \$	3 ans
Groupe Artisanal Féminin Francophone de l'Ontario	148 400 \$	2 ans
Heritage York	13 700 \$	1 an
High Park Initiatives	350 500 \$	3 ans
Indspire	150 000 \$	1 an
Inside Out LGBT Film Festival	167 300 \$	3 ans
Institute for a Resource-Based Economy	77 600 \$	2 ans
Iranian Fire Festival Celebration Committee-Ontario, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	5 900 \$	1 an
Iranian Women's Organization of Ontario (IWOO)	218 400 \$	3 ans
Iranian-Canadian Centre for Art and Culture	105 000 \$	3 ans
Italian Contemporary Film Festival	14 500 \$	1 an
John Howard Society of Ontario	150 000 \$	6 mois
Jumbies Theatre, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	36 100 \$	1 an
Kennedy House Youth Services Inc.	30 000 \$	1 an
Kids Up Front Foundation (Toronto)	80 300 \$	3 ans
La Maison	97 000 \$	2 ans
LACAP-Latin American Canadian Art Projects, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	160 000 \$	3 ans
Le Regroupement des Femmes Immigrantes Francophones, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	59 200 \$	3 ans
Leave Out Violence (LOVE) Ontario	223 400 \$	3 ans
Licensed to Learn (L2L) Inc.	51 600 \$	2 ans
Macaulay Child Development Centre	225 000 \$	3 ans
Malvern Family Resource Centre, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	223 000 \$	3 ans
Maple Leaf Theatre for Social Responsibility	193 000 \$	3 ans
Mentoring Juniors Kids Organization (MJKO)	50 200 \$	1 an



## TORONTO

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Miles Nadal Jewish Community Centre	197 000 \$	3 ans
Nagata Shachu Japanese Taiko and Music Group	59 800 \$	3 ans
Na-Me-Res.(Native Men's Residence)	150 000 \$	1 an
Nazareth House Inc.	26 000 \$	6 mois
North York Harvest Food Bank, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	175 400 \$	1 an
Northern Visions Independent Video and Film Association	15 000 \$	1 an
Northwood Neighbourhood Services, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	224 800 \$	3 ans
Parkdale Activity - Recreation Centre (Toronto), en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	225 000 \$	3 ans
Parkdale Activity - Recreation Centre (Toronto), en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	210 600 \$	3 ans
Peggy Baker Dance Projects	15 000 \$	1 an
Planet in Focus	53 800 \$	1 an
Promoting Education and Community Health, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	225 000 \$	3 ans
Raging Asian Women Taiko Drummers	61 500 \$	2 ans
Red Sky Performance	15 000 \$	6 mois
Regent Park Focus Youth Media Arts Centre	101 200 \$	3 ans
Revue Film Society	125 300 \$	1 an
Samara, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	155 000 \$	2 ans
Scarborough Rangers Soccer Club	51 800 \$	3 ans
Second Harvest	147 500 \$	1 an
Senior Tamils' Centre of Ontario	204 500 \$	3 ans
Sistering - A Woman's Place	75 000 \$	3 ans
SKETCH, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	66 700 \$	1 an
SKETCH, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	213 000 \$	3 ans
Society of Sharing: Inner-City Volunteers	34 700 \$	2 ans
Sojourn House	27 900 \$	1 an
Soulpepper Theatre Company	75 000 \$	1 an
St. Clare's	20 900 \$	1 an
St. Stephen's Community House	148 200 \$	2 ans
Street Health	97 300 \$	1 an
Sunshine Centres for Seniors	128 400 \$	3 ans
Team Impact Wrestling Club	286 200 \$	3 ans

## TORONTO

Nom de l'organisme	Montant	Durée
The Anne Johnston Health Station	174 200 \$	3 ans
The Base	71 400 \$	1 an
The Concerned Kids Charity of Toronto	167 900 \$	3 ans
The George Hull Centre for Children and Families	70 300 \$	6 mois
The George S. Syme Seniors' Centre of York	15 000 \$	6 mois
The Laneway Project	26 700 \$	1 an
The Royal Agricultural Winter Fair Association	175 000 \$	3 ans
The Scarborough Access Centre - A Violence Against Women Project	13 700 \$	6 mois
Toronto Animated Image Society	98 500 \$	3 ans
Toronto Book and Magazine Fair o/a The Word On The Street	62 800 \$	1 an
Toronto Community & Culture Centre	73 000 \$	1 an
Toronto Council Fire Native Cultural Centre	36 400 \$	6 mois
Toronto Green Community, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	209 200 \$	3 ans
Toronto Inner-City Rugby Football Association Inc., en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	246 600 \$	3 ans
Toronto International Film Festival Inc.	134 000 \$	2 ans
Toronto Photographers Workshop	147 000 \$	1 an
Toronto Reel Asian International Film Festival	132 900 \$	3 ans
Toronto Sailing & Canoe Club (TSCC)	122 400 \$	1 an
Trinity-St Paul's Centre for Faith, Justice and the Arts	39 400 \$	1 an
Tropicana Community Services	149 900 \$	9 mois
Tropicana Community Services, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	173 400 \$	3 ans
Up With Women	25 000 \$	1 an
Upfront Theatre Foundation	49 200 \$	1 an
UrbanArts	216 000 \$	3 ans
Variety Village	137 700 \$	1 an
Vision Africana 2000	75 000 \$	2 ans
Wellspring Cancer Support Foundation	52 000 \$	1 an
Weston King Neighbourhood Centre (WKNC), en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	200 200 \$	1 an
Whippersnapper Gallery	152 000 \$	3 ans
Working Skills Centre	149 600 \$	1 an
York Jets Soccer Club Inc.	59 600 \$	3 ans
Youth Assisting Youth	148 400 \$	2 ans
<b>Total</b>	<b>14 855 400 \$</b>	
<b>Nombre total de subventions</b>	<b>123</b>	

## WATERLOO, WELLINGTON, DUFFERIN

Nom de l'organisme	Montant	Durée
10 Carden Shared Space Inc.	47 500 \$	1 an
Bereaved Families Of Ontario - Midwestern Region	51 800 \$	2 ans
Big Brothers Big Sisters of Guelph	64 900 \$	2 ans
Brain Injury Association Waterloo-Wellington	69 600 \$	1 an
Cambridge Roadrunners	59 400 \$	3 ans
Capacity Canada	187 500 \$	30 mois
Community CarShare	146 200 \$	2 ans
Community of Hearts	152 900 \$	3 ans
Community Support Connections - Meals on Wheels and More	150 000 \$	1 an
Credit Valley Conservation Foundation, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	136 500 \$	1 an
Diyode Makers Club	15 000 \$	1 an
East Wellington Community Services	129 900 \$	2 ans
Ed Video Inc	42 200 \$	1 an
Grand River Conservation Foundation, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	205 400 \$	4 ans
Guelph Community Health Centre, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	267 300 \$	3 ans
Guelph Community Health Centre, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	219 000 \$	3 ans
Habitat for Humanity Wellington Dufferin Guelph	211 400 \$	3 ans
Harriston Minto Agricultural Society	5 100 \$	1 an
Hungarian Canadian Club of Waterloo-Wellington	46 200 \$	1 an
Innovation Guelph	225 000 \$	3 ans
Kitchener Downtown Community Health Centre, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	225 000 \$	3 ans
Kitchener-Waterloo Counselling Services Incorporated	149 800 \$	2 ans
Kitchener-Waterloo Extend-A-Family Association	199 700 \$	3 ans
K-W Badminton Club Inc.	26 700 \$	1 an
Langs Farm Village Association, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	100 400 \$	1 an
Macdonald Stewart Art Centre	150 000 \$	1 an
Mennonite Coalition for Refugee Support	30 000 \$	1 an
Open Ears Festival of Music & Sound, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	65 000 \$	1 an

## WATERLOO, WELLINGTON, DUFFERIN

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Orangeville Blues and Jazz Festival	122 800 \$	3 ans
rare Charitable Research Reserve	83 300 \$	1 an
Saugeen Community Radio Inc.	23 200 \$	2 ans
Social Planning Council of Cambridge & North Dumfries	112 000 \$	2 ans
Social Planning Council of Cambridge & North Dumfries, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	195 100 \$	3 ans
The Orangeville Curling Club	115 600 \$	1 an
The Synod of the Diocese of Niagara, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	88 200 \$	1 an
Township of Wellington North, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	66 300 \$	2 ans
Volunteer Action Centre of Kitchener-Waterloo and Area Inc.	54 500 \$	1 an
Waterloo Tennis Club	64 600 \$	1 an
Wellesley and District Lions Club	150 000 \$	1 an
Woolwich Community Services	150 000 \$	6 mois
Woolwich Recreational Facilities Foundation	150 000 \$	1 an
<b>Total</b>	<b>4 755 000 \$</b>	
<b>Nombre total de subventions</b>	<b>41</b>	

## SUBVENTIONS PROVINCIALES

Nom de l'organisme	Montant	Durée
ArtBridges/ToileDesArt - Tides Canada Initiatives Society	279 400 \$	3 ans
Arts Inter-Media Canada/Dance Collection Danse	381 000 \$	3 ans
Assaulted Women's Helpline	65 000 \$	1 an
Association of Ontario Health Centres	749 100 \$	3 ans
Autism Society Ontario, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	390 000 \$	2 ans
CanadaHelps / CanaDon	413 300 \$	3 ans
Canadian Centre for Ethics in Sport	478 700 \$	2 ans
Canadian Sport Film Festival	129 600 \$	2 ans
CARFAC Ontario, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	57 300 \$	1 an
Carousel Players, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	85 600 \$	2 ans
CCI-Ontario Presenting Network	200 200 \$	2 ans
Centre for Equality Rights in Accommodation in Ontario	172 600 \$	2 ans
CIVIX	200 000 \$	4 ans
Community Forward Fund Assistance Corp. / La Société de gestion du Fonds de progrès communautaire	356 600 \$	2 ans
Community Living Ontario	372 400 \$	3 ans
Community Sport Councils Ontario	321 100 \$	3 ans
Cornerstone Standards Council	118 900 \$	2 ans
Dancer Transition Resource Centre, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	250 300 \$	3 ans
Dreamwalker Dance Company	205 900 \$	2 ans
Environmental Health Institute of Canada, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	326 700 \$	3 ans
Evergreen, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	150 000 \$	2 ans
Federation of Ontario Naturalists	199 100 \$	2 ans
FIXT POINT Arts and Media	300 500 \$	3 ans
Forests Ontario, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	238 300 \$	2 ans
Frontenac Arch Biosphere Network, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	260 200 \$	2 ans
Heart and Stroke Foundation of Canada	206 400 \$	2 ans
Invasive Species Centre, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	339 200 \$	2 ans
Journalists for Human Rights, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	750 000 \$	3 ans
Kaeja d'Dance	282 100 \$	3 ans
Le Centre ontarien de prévention des agressions	77 600 \$	1 an
Liaison of Independent Filmmakers of Toronto	100 000 \$	3 ans

## SUBVENTIONS PROVINCIALES

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Luke's Place Support & Resource Centre for Women & Children, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	395 500 \$	2 ans
Moose Cree First Nation	202 200 \$	2 ans
National Arts Centre, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	60 700 \$	1 an
Ontario Crafts Council	151 100 \$	2 ans
Ontario Network of Employment Skills Training Projects, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	300 800 \$	18 mois
Ontario Table Tennis Association	255 100 \$	3 ans
Ontario Women's Health Network	211 100 \$	2 ans
OSGA 55+ Games	130 000 \$	2 ans
ParticipACTION, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	715 000 \$	3 ans
Pat The Dog Playwright Centre	235 400 \$	3 ans
Pathways to Education Canada	510 600 \$	5 ans
Physical & Health Education Canada	228 600 \$	1 an
Pillar Nonprofit Network, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	750 000 \$	3 ans
Project Neutral - Tides Canada Initiatives Society	222 800 \$	3 ans
Prosper Canada, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	747 000 \$	3 ans
Raising the Roof/Chez Toit, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	256 200 \$	3 ans
Regroupement des parents et amis des enfants sourds et malentendants franco-ontariens	45 000 \$	1 an
Regroupement étudiant franco-ontarien (RÉFO)	30 500 \$	1 an
Réseau de développement économique et d'employabilité de l'Ontario (RDÉE Ontario), en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	217 500 \$	2 ans
Royal Botanical Gardens, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	395 500 \$	3 ans
Royal Life Saving Society Canada, Ontario Branch	560 000 \$	3 ans
Skate Ontario	318 600 \$	2 ans
Sport for Life Society	414 900 \$	2 ans
Stratford Shakespearean Festival of Canada, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	134 100 \$	2 ans
Sustain Ontario - The Alliance for Healthy Food and Farming	371 800 \$	2 ans
Tangled Art + Disability (formerly Abilities Arts Festival)	340 000 \$	3 ans
The National Youth Orchestra of Canada	75 000 \$	3 ans
The Natural Step (Canada) Inc., en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	361 000 \$	2 ans
The Ontario Historical Society	175 800 \$	1 an

## SUBVENTIONS PROVINCIALES

Nom de l'organisme	Montant	Durée
The Ottawa Inuit Children's Centre	24 000 \$	2 ans
Théâtre Action, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	61 000 \$	1 an
Toronto Environmental Alliance, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	118 500 \$	1 an
Toronto Organizing Committee for the 2015 Pan American and Parapan American Games	1 250 000 \$	2 ans
Trans Canada Trail Foundation, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	1 000 000 \$	3 ans
Transportation Options Association of Ontario, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	249 100 \$	2 ans
Voilà Community Help	121 600 \$	2 ans
White Water Gallery, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	120 000 \$	2 ans
Wildlands League	214 100 \$	2 ans
WoodGreen Community Services, en tant qu'organisme responsable dans ce partenariat	386 300 \$	2 ans
Workman Arts Project of Ontario	258 400 \$	2 ans
<b>Total</b>	<b>21 071 900 \$</b>	
<b>Nombre total de subventions</b>	<b>71</b>	

## SUBVENTIONS DU FONDS PERSPECTIVES JEUNESSE\*

Nom de l'organisme	Montant	Durée
<b>Collaborations stratégiques</b>		
CEREFAC	140 000 \$	2 ans
Community Living York South	335 100 \$	3 ans
East Scarborough Storefront-Tides Canada Initiatives Society	670 000 \$	3 ans
Planned Parenthood Toronto	849 100 \$	4 ans
<b>Total</b>	<b>1 994 200 \$</b>	
<b>Nombre total de subventions</b>		<b>4</b>

## Innovations communautaires

Bad Subject c/o Leave Out Violence (LOVE) Ontario	100 700 \$	2 ans
Driven Accelerator Group c/o Access Alliance Multicultural Health and Community Services	140 000 \$	2 ans
Durham Region Writing Rainbow c/o The AIDS Committee of Durham Region	32 000 \$	1 an
F.E.A.T. for Children c/o Franklin Horner Community Centre	129 900 \$	3 ans
IMPACT n' Communities c/o Operation Springboard	300 000 \$	3 ans
Lifted by Purpose c/o SKETCH	70 800 \$	2 ans
Naadmaagit Ki Group c/o For Youth Initiative	263 600 \$	4 ans
North BurLINKton Community Group c/o Community Development Halton	181 700 \$	3 ans
Persevere Until Success Happens (P.U.S.H.) c/o Unison Health and Community Services	171 100 \$	3 ans
S.W.A.G. Youth Mentorship Program c/o African Community Services of Peel	100 300 \$	2 ans
Steeles L'Amoreaux Youth Empowerment (S.L.Y.E.) c/o Youthlink	300 000 \$	3 ans
Success Beyond Limits	210 000 \$	3 ans
The Next Edition c/o Youth Action Network	150 800 \$	2 ans
The Power to Be International c/o Pueblito Canada	71 900 \$	2 ans
<b>Total</b>	<b>2 222 800 \$</b>	
<b>Nombre total de subventions</b>		<b>14</b>



## FONDS PERSPECTIVES JEUNESSE

Nom de l'organisme	Montant	Durée
<b>Cadre d'évaluation et de renforcement des capacités</b>		
For Youth Initiative	275 000 \$	18 mois
The Students Commission of Canada	25 000 \$	18 mois
<b>Total</b>	<b>300 000 \$</b>	
<b>Nombre total de subventions</b>	<b>2</b>	

### Fonds Perspectives jeunesse - Total

<b>Total</b>	<b>4 517 000 \$</b>
<b>Nombre total de subventions</b>	<b>20</b>

\* La FTO s'est réjouie de pouvoir administrer le Fonds pour les immobilisations communautaires (FIC) au nom du gouvernement de l'Ontario. Le FIC appuie les projets d'immobilisations portant sur les rénovations, les nouvelles constructions et les investissements en matériel pour les organismes communautaires appuyant diverses communautés. Les projets énumérés ci-haut doivent être complétés d'ici le 31 décembre 2014.



## PARTENAIRES AU SERVICE DE L'ONTARIO

### Membres du conseil d'administration de la Fondation de l'Ontario

---

*Au service en 2014-2015*

	Début du mandat	Fin du mandat
Dev Sainani, président	08.06.09	AGA 2015
Janet Yale, vice-présidente	04.05.11	AGA 2017
Frank Passaro, trésorier	04.05.11	AGA 2017
Denise Amyot	05.12.14	AGA 2017
Nicholas Chambers	04.05.11	AGA 2017
Brian Collins	15.06.10	AGA 2015
Tim Jackson	16.12.13	AGA 2016
Amos Key Jr.	15.06.10	AGA 2017
Ruby Lam	28.07.10	AGA 2015
Reynolds Mastin	02.03.14	AGA 2016
Ernest McNee	01.02.13	AGA 2015
Earl Miller	15.06.10	AGA 2015
Barbara Murck	08.09.09	AGA 2015
Emily Ng	15.09.10	AGA 2016
Pierre Pagé	08.06.09	AGA 2015
Claudette Paquin	25.09.13	AGA 2016
Lucille Roch	15.06.10	AGA 2016
Andrea Wood	08.09.14	AGA 2017

# MEMBRES DES ÉQUIPES D'ÉVALUATION DES DEMANDES DE SUBVENTION DE LA FONDATION TRILLIUM DE L'ONTARIO

Au service de la Fondation en 2014-2015

NORD-OUEST	Début du mandat	Fin du mandat
Keith Nymark, président	05.28.2008	05.27.2017
Gordon Armstrong*	08.12.2009	08.11.2015
Lesley Bell	12.05.2012	12.04.2016
Angela Bishop	02.01.2013	01.31.2016
Rita Demetzer	08.12.2008	11.19.2017
Linda Hamilton	12.10.2008	02.07.2015
Becky Holden	09.08.2014	09.07.2017
Jason Hughes	05.28.2008	06.01.2016
Betty Lee-Lawrence	05.27.2009	05.26.2015
Roopa Rakshit	01.29.2014	01.28.2017
Alice Sasines	10.03.2012	10.02.2015
Miriam Wall	05.28.2008	05.27.2017

\* *Démissionné, mai 2014*

ALGOMA, COCHRANE, MANITOULIN, SUDBURY	Début du mandat	Fin du mandat
Sally Hagman, présidente	07.08.2010	07.07.2015
Angela Becks	04.11.2006	10.16.2015
Janet Castellan	10.09.2013	10.08.2016
Lisa Corbiere-Addison	06.11.2008	12.09.2017
Marc Dupuis	12.03.2008	12.02.2016
Michael Erskine	05.28.2008	05.27.2017
Suzanne Farrell*	08.01.2012	07.31.2015
Julie Gagnon-Lever	05.04.2011	05.03.2014
Suzette Gauthier	05.04.2011	05.03.2017
Bob Giroux	06.28.2006	10.16.2015
Ron Leduc	12.08.2010	12.07.2016
Paul Marleau	12.04.2013	12.03.2016
Francis Mishibinijima**	05.04.2011	08.12.2017
Tina Montgomery	08.07.2013	08.06.2016
Niilo Saari	08.12.2008	11.19.2017
Sergio Saccucci	07.15.2005	06.01.2016
Romana Siegel	06.13.2012	06.12.2015
Connie Witty	04.28.2010	04.27.2015

\* *Démissionné, février 2015*

\*\* *Démissionné, février 2015*

## MEMBRES DES ÉQUIPES D'ÉVALUATION DES DEMANDES DE SUBVENTION

### MUSKOKA, NIPISSING, PARRY SOUND, TIMISKAMING

	Début du mandat	Fin du mandat
Sue Morris, présidente	11.06.2013	11.05.2016
Lori Venasse, ancienne présidente	08.29.2012	08.28.2015
Elaine Beatty	05.27.2009	05.26.2014
Jean Beckett	05.28.2008	06.01.2014
CarolAnn Di Bartolomeo	12.05.2012	12.04.2016
Katharine England	05.16.2012	05.15.2015
Stacie Fiddler	06.13.2012	06.12.2015
Andrea Johnston	11.20.2013	11.19.2016
Barbara Laplante	11.29.2010	11.28.2016
Bonnie Sackrider	09.12.2012	09.11.2015
Jennifer Schnier	10.01.2008	01.18.2016

### CHAMPLAIN

	Début du mandat	Fin du mandat
Ruth MacKenzie, président	04.09.2014	04.08.2017
Sandra Lalonde, ancienne présidente	08.01.2006	10.02.2015
Pierre Caron	02.01.2013	01.31.2016
Sherrell Franklin	11.03.2010	11.02.2016
Paulette Hébert	08.12.2008	11.25.2017
Guy Jamieson	10.01.2008	09.30.2016
Seniha Khan	04.02.2014	04.01.2017
Raymond Lacroix	05.04.2011	05.03.2014
Diane McKinnon	02.01.2013	01.31.2016
BenoitParé	08.12.2008	11.19.2017
James Puddicombe	04.30.2014	04.29.2017
Colleen Sauriol	08.24.2006	10.30.2015
Denise St.Laurent	09.15.2010	09.14.2016
Stuart Sykes	09.08.2014	09.07.2017
Chikwa Zahinda	02.11.2009	01.18.2015

## MEMBRES DES ÉQUIPES D'ÉVALUATION DES DEMANDES DE SUBVENTION

QUINTE, KINGSTON, RIDEAU	Début du mandat	Fin du mandat
Louise Heslop, présidente	05.04.2011	05.03.2017
Elizabeth Heately, ancienne présidente	01.27.2010	01.26.2016
Hali Adair	02.12.2014	02.11.2017
John Blake	10.23.2013	10.22.2016
Diane Burns	03.22.2012	03.21.2015
Don DeGenova	05.17.2011	05.16.2017
Deanna Dulmage	09.12.2012	09.11.2015
Jacqueline Franklin	10.08.2008	09.30.2016
Sherri Marcotte	04.02.2014	04.01.2017
Gordon Munroe	08.12.2008	08.11.2014
Colleen O'Reilly	01.29.2014	01.28.2017
Bonnie Pelletier	12.17.2013	12.16.2016
James Roulston	09.12.2012	09.11.2015
Sandra Sidsworth	09.03.2008	09.28.2014
Wanda Slawinski	12.10.2008	12.09.2016
Natalie Wood	05.04.2011	05.03.2017

GRAND RIVER	Début du mandat	Fin du mandat
Anne Tinker, présidente	02.04.2009	03.31.2018
Michelle Bomberry	12.19.2008	03.31.2018
Lance Calbeck	05.16.2007	05.15.2016
Patricia Campbell	05.17.2011	05.16.2014
William Campbell*	11.14.2012	11.13.2016
Melissa Collver	08.15.2012	08.14.2015
Larry Davis	12.10.2008	12.09.2016
Dominique Lemieux	05.02.2012	05.01.2015
James Peters	12.19.2008	02.28.2015
Catherine Stidsen	02.20.2013	02.19.2016
Betty-Anne Whitney	05.04.2011	05.03.2017

\* *Démissionné, septembre 2015*

## MEMBRES DES ÉQUIPES D'ÉVALUATION DES DEMANDES DE SUBVENTION

<b>WATERLOO, WELLINGTON, DUFFERIN</b>	<b>Début du mandat</b>	<b>Fin du mandat</b>
Crista Renner, présidente	02.04.2009	04.05.2017
Burton Aitchison	06.26.2013	06.25.2016
Lucie Allard	08.12.2008	08.11.2014
Gebrehiwot Berihun	05.17.2011	05.16.2017
Mandy Dennison	05.04.2011	05.03.2017
Molly Kriksic	10.20.2010	10.19.2016
Sylvia Lauterbach	12.08.2010	12.07.2016
Susan Leuty	12.08.2010	06.25.2016
Robert Maier	04.09.2014	08.04.2017
David Murray	06.19.2013	06.18.2016
Winston Uytenbogaart	12.10.2008	12.09.2016
Logan Walsh	02.12.2014	02.11.2017
Ruby Weber	05.04.2011	05.03.2017

<b>HAMILTON</b>	<b>Début du mandat</b>	<b>Fin du mandat</b>
Patrica Wright, présidente	05.03.2006	10.16.2015
Neil Del Bel Belluz	06.26.2013	06.25.2016
Terry Frank Miosi	05.04.2011	05.03.2017
Lionel Kevin Joyner	09.25.2013	09.24.2016
Nancy McKibbin-Gray	05.17.2011	05.16.2017
Marco Oddi	04.09.2014	04.09.2017
Nadia Rizzuto	04.30.2014	04.29.2017
Arthur Samson	08.28.2013	08.27.2016
Bonnie Tolton	08.12.2009	03.31.2018

<b>NIAGARA</b>	<b>Début du mandat</b>	<b>Fin du mandat</b>
Susan Erskine, présidente	06.22.2011	09.16.2017
Anne Atkinson	11.20.2013	11.19.2016
Kenneth Burden	05.17.2011	05.16.2017
Claude Dallaire	01.27.2010	01.26.2015
Harvie Hagerty	11.15.2006	01.08.2016
Yvonne Hopkins	09.06.2006	10.30.2015
Ellis Katsof	12.19.2008	01.24.2015
Livia Martin	11.29.2010	01.08.2016
Susan Morin	04.18.2011	04.17.2017
Fred Steeve	06.12.2013	06.11.2016
John Storm	10.01.2008	09.30.2016
William Williams	12.03.2014	12.02.2017

## MEMBRES DES ÉQUIPES D'ÉVALUATION DES DEMANDES DE SUBVENTION

GREY, BRUCE, HURON, PERTH	Début du mandat	Fin du mandat
Rena Spevack, présidente	05.04.2011	05.03.2017
Donna Atkinson	01.29.2014	01.28.2017
Donald Butland	06.13.2012	06.12.2015
Roger Cosgrove	02.09.2011	02.08.2016
Bertha Jean Scott	06.17.2009	06.16.2014
Janice McEachnie	06.20.2012	06.19.2015
Harriet Mitchell	10.03.2012	10.02.2015
James Murray	05.16.2012	05.15.2015
Mike Myatt	03.22.2012	03.21.2015
Nancy Primak	02.20.2013	02.19.2016
Allan Simpson	06.13.2012	06.12.2015
Richard Smelski	04.11.2007	06.01.2016
Marnie Speck	02.26.2014	02.25.2017

ESSEX, KENT, LAMBTON	Début du mandat	Fin du mandat
Riccardo Vennettilli, président	10.20.2010	10.19.2016
Maurice Janisse, ancien président	12.08.2010	01.22.2016
Daniel Allen	09.08.2014	09.07.2017
Elaine Babcock	02.01.2013	01.31.2016
Rita Chappell- Arsenault	04.02.2014	01.04.2017
Jordan Dennis*	03.07.2007	09.17.2016
Kenneth Eyre	05.24.2011	05.23.2014
Harold Gillies	09.12.2012	09.11.2015
Patricia Peters	02.20.2013	02.19.2016
James Stein	09.15.2010	09.14.2015
David Wright	05.04.2011	05.03.2014

\*Démissionné, janvier 2015

THAMES VALLEY	Début du mandat	Fin du mandat
Steven Trujillo, président	05.01.2013	04.30.2016
Ann Lapchinski, ancienne présidente	08.24.2006	01.08.2016
Deborah Armstrong	12.19.2008	03.05.2017
Diane Dubois	08.07.2013	08.06.2016
Brian George	06.30.2006	10.16.2015
Amy Gibbons	10.18.2012	10.17.2015
Bill Green	12.05.2012	12.04.2015
Dwayne Kechego	08.12.2009	03.24.2018
Ross MacDonald	12.05.2012	12.04.2015
Robert McFarland	10.18.2012	10.17.2015
Sharon O'Leary	02.04.2009	02.03.2015

## MEMBRES DES ÉQUIPES D'ÉVALUATION DES DEMANDES DE SUBVENTION

HALTON-PEEL	Début du mandat	Fin du mandat
Gayle Wadden, présidente	18.04.2007	01.06.2016
Atul Ahuja	09.08.2014	09.07.2017
Gladstone Allison	03.07.2007	06.01.2016
Margherita Bialy	04.09.2014	04.08.2017
Kari Cuss*	12.11.2013	12.11.2016
A.Alex Dhanjal	02.14.2014	02.14.2017
Mark Egbedeyi Emmanuel	01.29.2014	01.28.2017
Linden King	05.12.2010	08.14.2015
Judy Labelle	06.17.2009	06.16.2014
Lynn McNeil	05.27.2009	05.26.2017
Rohit Mehta	04.18.2011	04.17.2017
Janice Moro	02.12.2014	02.11.2017
Sean O'Meara**	04.16.2014	04.15.2017
Tanya Rumble	05.27.2009	05.26.2015
Jaz Singh	04.02.2014	04.01.2017

\* *Démissionné, octobre 2014*

\*\* *Démissionné, juillet 2014*

SIMCOE-YORK	Début du mandat	Fin du mandat
Savi Singh, président	05.12.2010	05.11.2015
Angela Angelique Schinas	08.12.2008	11.19.2017
Feria Bacchus	09.08.2009	12.09.2017
Wendy Dunlop	08.29.2012	08.28.2015
Kim Gavine	01.29.2014	01.28.2017
Lisa Gibbs	10.03.2012	10.02.2015
Janice Kwan	08.07.2013	08.06.2016
Lynn Nixon	04.18.2011	04.17.2017
Michael Pinnock	08.15.2012	08.14.2015
Jamiena Shah	02.09.2011	03.25.2017
Frank Steeve	10.20.2010	11.13.2016



## MEMBRES DES ÉQUIPES D'ÉVALUATION DES DEMANDES DE SUBVENTION

DURHAM, HALIBURTON, KAWARTHA, PINE RIDGE	Début du mandat	Fin du mandat
Jack Brezina, président	03.10.2010	03.26.2016
Mark Darroch	02.09.2011	03.25.2017
Heather Kirby	07.17.2013	07.16.2016
Ramesh Makhija	05.27.2009	05.26.2017
Brian Markle	08.10.2006	10.16.2015
Leslie Orpana	08.29.2012	08.28.2015
Kathryn Rogers	08.01.2012	07.31.2015
James Simmons	04.07.2010	04.06.2015
Penny Smith	08.12.2009	12.09.2017
James Tompkins	06.13.2012	06.12.2015
Shirley Van Steen	04.16.2014	04.15.2017

TORONTO	Début du mandat	Fin du mandat
Norman King, président	11.29.2010	01.22.2016
Catherine Allman*	05.27.2009	05.26.2015
Brent Chamberlain	02.12.2014	02.11.2017
Helen Ching-Kircher	09.03.2008	09.28.2016
Wendy Dey**	10.23.2013	10.22.2016
Mona ElSayeh	09.08.2014	09.07.2017
Cynthia Good	10.20.2010	10.19.2016
Jeffrey Goreski	11.06.2013	11.05.2016
Sharilyn Hale	04.02.2014	04.01.2017
Jascha Jabes	08.12.2008	08.11.2016
Maureen Lynch	06.26.2013	06.25.2016
Derek Nighbor***	04.07.2010	04.06.2015
Isaac Quan	09.08.2014	09.07.2017
Ryan Rodrigues	12.05.2012	12.04.2016
Daphne Simon	01.06.2014	01.05.2017
Fattah Stanley	05.17.2011	05.16.2017
Shameem Sultana	04.02.2014	04.01.2017
Paul Yeung****	09.29.2010	09.28.2015

\* *Démissionné, mars 2015*

\*\* *Démissionné, novembre 2014*

\*\*\* *Démissionné, mars 2015*

\*\*\*\* *Démissionné, février 2015*

## MEMBRES DU PERSONNEL DE LA FONDATION TRILLIUM DE L'ONTARIO

Employés en 2014-2015

Nom	Titre
Charles Achampong	Chef de file, Partenariats, investissements sociaux
Nicole Adan	Chef de programme
Medin Admasu	Chef de programme
Noah Aiken-Klar	Chef, Investissements communautaires
Bernadette Ang	Administratrice, systèmes des programmes
Stephanie Attwood	Chef de programme
Mathani Balan	Adjointe des finances
Mary Banks	Administratrice de programme
Andrea Cohen Barrack	Chef de la direction
Janice Baun	Administratrice de programme
Tracey Beauregard	Chef de programme
Suzanne Bédard	Chef de programme
Anne-Marie Bénéteau	Chef de programme
Natalie Bortkiewicz	Chef de programme
Patrick Brault	Chef de programme
Maureen Brophy	Chef de programme
Carrie Butcher	Chef de programme
Sonja Carcasole	Administratrice de programme
Claire Carrier	Responsable des relations publiques
Mariana Catz	Directrice générale de l'information et Vice-Présidente, Évaluation et Gestion de la Connaissance
Thomas Chanzy	Vice-président, Affaires publiques
Christina Charpentier	Chef de programme
Alvin Chau	Chef de file, Réseau et bases de données
Peter Chu	Directeur, Technologies de l'information
Clarisse Chung-Moi	Administratrice de programme
Kerrin Churchill	Chef, Investissements communautaires
Kathleen Cleland Moyer	Chef de programme
Trudi Collins	Chef de programme
Brian Conway	Chef de programme
Colleen Coyne	Chef de programme
Sonia Dayal	Chef de programme
Wendy Dempsey	Chef de programme
Viola Dessanti	Analyste principale, Politiques et recherche
W. Blair Dimock	Vice-président, Stratégie et partenariats
Hélène Duquette	Chef de programme
Geneviève Edmonds	Agente, Communications et services de traduction
Manfred Fast	Chef de programme
Maggie Fischbuch	Chef de programme
Faustina Fordjor	Administratrice de programme
Arti Freeman	Chef de file, Jeunes personnes prometteuses
Jean Paul Gagnon	Chef de programme
Gabrielle Gallant	Agente d'engagement, Médias et relations gouvernementaux

## MEMBRES DU PERSONNEL

---

Nom	Titre
Lorraine Gandolfo	Directrice, Ressources humaines
Xuan Gao	Analyste-programmer principal
Marisa Gelfusa	Agente des relations avec les bénévoles
Samantha Gemmell	Chef de programme
Lina Giovenco	Administratrice de programme
Doug Gore	Chef de file, Personnes actives
Elena Gouchtchina	Administratrice de programme
Justine Greenland Duke	Conseillère principale, Gestion des connaissances
Ibrahima Gueye	Administrateur de programme
Sarah Harrington	Adjointe exécutive, bureau de la Chef de la direction
Ben Hendriks	Spécialiste, Assurance de la qualité
Kevin Humphrey	Chef de programme
Loida Ignacio	Administratrice de programme
Rozina Issani	Réceptionniste
Sayyida Jaffer	Chef de programme
Karen Kahelin	Chef de programme
Kiyomi Kaiura	Adjointe des finances
Cheryl Kanwar	Administratrice de programme
Lori Kay	Responsable des relations publiques
Natasha Krneta	Adjointe exécutive, Investissements communautaires
Francine Legault	Chef de programme
Kalok Leung	Spécialiste, Administration des finances
Inga Lubbock	Chef de programme
Donna Maitland	Chef de programme
Alexis Mantell	Chef de file, Communications
Angelita Marquez	Chef de programme
Charlotte Martin	Administratrice de programme
Sinem Matay	Gestionnaire, Technologie de l'information
Melanie Maxwell	Directrice, Services administratives
Valérie McMenemy	Contenu Web et publications, Adjointe
Stacey McDonald	Analyste principale, Politiques et recherche
Natalie Mendes	Administratrice, Relations avec les parties prenantes
Gilmar Militar	Chef de programme
Benny Min	Chef de programme
Manjula Mistry	Conseillère en ressources humaines
Sherry Moore-Blake	Coordonnatrice, Ressources humaines
Faizel Mootheril	Intégrateur des systèmes ESD
Colette Naubert	Chef, Investissements communautaires
Clare Nolan	Chef de programme
Jasmine Noureddin	Analyste principale, Fonds Perspectives Jeunesse
Omar Y Omar	Chef de programme
Stacey O'Neill	Administratrice de programme
Ikem Opara	Chef de file, Personnes connectées
Anne Pashley	Vice présidente, Finance et administration

## MEMBRES DU PERSONNEL

---

Nom	Titre
Jean-Gilles Pelletier	Vice-président, Investissements communautaires
Lenka Petric	Chef de programme
Marius Picos	Analyste principal de recherche et des données
Jacqueline Powell	Chef de programme
Beth Puddicombe	Chef projets spéciaux
John Pugsley	Chef de programme
Joanne Richmond	Chef de programme
Tracey Robertson	Chef de file, Personnes prospères
Carmen Robillard	Chef de programme
Michael Russell	Analyste du traitement de l'information
Jean François Sabourin	Chef de programme
Adeola Saigo	Directrice, Assurance de la qualité
Maja Saletto Jankovic	Directrice, Programmes provinciaux
Dennis Scott	Assistant technique
Sanjay Shahani	Chef de file, Personnes inspirées
Heather Shaw	Analyste principale, Politiques et recherche
Diane Sigouin-Daniel	Chef de programme
Thea Silver	Chef de file, Personnes vertes
Sheila Simpson	Chef de programme
Stella Sosu	Réceptionniste
Mary Jo Sullivan	Chef de programme
Tabish Surani	Chef de programme - Fonds Perspective Jeunesse
Kelly Taiabjee	Directrice des finances
Eric Terreau	Administrateur du systèmes des programmes
James Tutty	Administrateur de programme
Orville Wallace	Chef de programme - Fonds Perspective Jeunesse
John Watibini Wamalwa	Adjoint au classement et à la gestion des installations et de la logistique
Jacinth Whittingham	Chef de file, Formation
Colin Wilson	Chef de programme
Dan Wilson	Directeur, Politiques, Stratégie et Rendement
Alexandra Wojtow	Chef de programme
Shewhat Zeru	Appui au programme - Fonds Perspective Jeunesse
Lisa Zucchiatti	Chef de programme

## Rapport sur le rendement financier

### La Fondation Trillium de l'Ontario, le 31 mars 2015

- En 2014-2015, la Fondation Trillium de l'Ontario (FTO) a reçu 115,0 millions de dollars du ministère du Tourisme, de la Culture et du Sport, et 5,0 millions de dollars du ministère des Services à l'enfance et à la jeunesse. (119,9 millions \$ sont comptabilisés dans l'État des résultats; les 100 000 \$ restants sont comptabilisés comme apports reportés pour les dépenses de l'année suivante.) D'autres sources de revenus comprennent des revenus de placement (2,3 millions \$) et d'autres fonds provenant de subventions révoquées (2,6 millions \$).
- De ces fonds, 103,8 millions de dollars ont été affectés aux programmes de subventions fondamentaux de la FTO (subventions communautaires et provinciales), et 4,5 millions de dollars, aux subventions du Fonds Perspectives Jeunesse. Les dépenses combinées au titre de l'octroi de subventions, des services à la communauté, des services de soutien et de l'amortissement s'élevaient à 16,4 millions de dollars.
- Au 31 mars 2015, la FTO détenait environ 134,3 millions de dollars en placements, dans des titres à revenu fixe (bons du Trésor à court terme et obligations du gouvernement). La majeure partie de ces fonds (125,3 millions \$) représentent des engagements au titre des subventions pluriannuelles. Les placements de la FTO sont gérés par l'Office ontarien de financement.
- Des fonds peuvent être recouverts ou des versements prévus peuvent être annulés si les circonstances (p. ex. activités planifiées, budgets) changent ou si les conditions ou les objectifs de rendement d'une subvention ne sont pas respectés.
- L'actif net accumulé à la fin de l'exercice s'élevait à 2,6 millions de dollars. De ce montant, environ 1,5 million de dollars ont été placés dans des immobilisations, et 1,0 million de dollars représentaient l'actif non assujetti à des restrictions.
- Les bénévoles contribuent considérablement au fonctionnement de la FTO. Comme il est difficile d'évaluer la valeur monétaire de leur travail, cette contribution n'est pas incluse dans les états financiers.



KPMG s.r.l./s.e.n.c.r.l.  
Yonge Corporate Centre  
4100, rue Yonge, Bureau 200  
Toronto (Ontario) M2P 2H3  
Canada

Téléphone (416) 228-7000  
Télocopieur (416) 228-7123  
Internet www.kpmg.ca

## RAPPORT DES AUDITEURS INDÉPENDANTS

Au conseil d'administration de la Fondation Trillium de l'Ontario

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de la Fondation Trillium de l'Ontario, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 mars 2015, les états des résultats, de l'évolution de l'actif net et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi que les notes, qui comprennent un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

### *Responsabilité de la direction pour les états financiers*

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

### *Responsabilité des auditeurs*

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève de notre jugement, et notamment de notre évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, nous prenons en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

### *Opinion*

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Fondation Trillium de l'Ontario au 31 mars 2015, ainsi que de ses résultats d'exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

*KPMG s.r.l./s.e.n.c.r.l.*

Comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés

Le 11 juin 2015  
Toronto, Canada

# LA FONDATION TRILLIUM DE L'ONTARIO

État de la situation financière

Au 31 mars 2015, avec informations comparatives pour 2014

	2015	2014
<b>Actif</b>		
Trésorerie	1 038 447 \$	1 487 604 \$
Débiteurs et autres	528 888	582 955
Placements (note 2)	134 306 937	138 027 086
Immobilisations (note 3)	1 537 067	1 588 123
	<hr/>	<hr/>
	137 411 339 \$	141 685 768 \$
<b>Passif et actif net</b>		
<b>Passif</b>		
Créditeurs et charges à payer	2 094 498 \$	2 469 199 \$
Apports reportés [note 4 a)]	7 408 799	7 267 527
Subventions à payer [note 4 b)]	125 336 000	129 377 000
	<hr/>	<hr/>
	134 839 297	139 113 726
<b>Actif net</b>		
Investi en immobilisations	1 537 067	1 588 123
Non affecté	1 034 975	983 919
	<hr/>	<hr/>
	2 572 042	2 572 042
<b>Engagements (note 8)</b>		
	<hr/>	<hr/>
	137 411 339 \$	141 685 768 \$

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

Au nom du conseil,



, Dev Sainani, président



, Frank Passaro, trésorier

# LA FONDATION TRILLIUM DE L'ONTARIO

## État des résultats

Exercice clos le 31 mars 2015, avec informations comparatives pour 2014

	2015	2014
<b>Produits</b>		
Financement du gouvernement de l'Ontario [note 4 a)]	119 858 728 \$	120 566 057 \$
Subventions annulées ou recouvrées [note 4 a)]	2 572 084	3 739 231
Revenus de placement [note 4 a)]	2 318 955	2 346 516
Produits provenant d'un partenariat d'investissement social (note 5)	–	500 000
	<u>124 749 767</u>	<u>127 151 804</u>
<b>Charges</b>		
Activités du programme		
Subventions promises [note 4 b)]	108 317 000	110 974 300
Charges découlant de l'octroi de subventions [note 4 a)]	13 476 685	13 101 241
Services rendus à la collectivité (note 7)	483 684	739 240
	<u>122 277 369</u>	<u>124 814 781</u>
Services de soutien [note 4 a)]	1 965 324	1 828 480
Amortissement des immobilisations	507 074	508 543
	<u>124 749 767</u>	<u>127 151 804</u>
<b>Excédent des produits par rapport aux charges</b>	<b>– \$</b>	<b>– \$</b>

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.



# LA FONDATION TRILLIUM DE L'ONTARIO

État de l'évolution de l'actif net

Exercice clos le 31 mars 2015, avec informations comparatives pour 2014

			2015	2014
	Investi en immobilisations	Non affecté	Total	Total
Actif net à l'ouverture de l'exercice	1 588 123 \$	983 919 \$	2 572 042 \$	2 572 042 \$
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges	(507 074)	507 074	–	–
Acquisition d'immobilisations	456 018	(456 018)	–	–
<b>Actif net à la clôture de l'exercice</b>	<b>1 537 067 \$</b>	<b>1 034 975 \$</b>	<b>2 572 042 \$</b>	<b>2 572 042 \$</b>

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

# LA FONDATION TRILLIUM DE L'ONTARIO

## État des flux de trésorerie

Exercice clos le 31 mars 2015, avec informations comparatives pour 2014

	2015	2014
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Amortissement d'immobilisations sans effet sur la trésorerie	507 074 \$	508 543 \$
Variation des éléments hors trésorerie liés aux activités d'exploitation	(4 220 362)	(1 477 889)
	(3 713 288)	(969 346)
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement en immobilisations		
Acquisition d'immobilisations, montant net	(456 018)	(220 414)
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement		
Acquisition de placements	(793 099 405)	(1 015 416 766)
Cession de placements	796 819 554	1 017 039 102
	3 720 149	1 622 336
Augmentation (diminution) de la trésorerie	(449 157)	432 576
Trésorerie à l'ouverture de l'exercice	1 487 604	1 055 028
Trésorerie à la clôture de l'exercice	1 038 447 \$	1 487 604 \$

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

# LA FONDATION TRILLIUM DE L'ONTARIO

Notes afférentes aux états financiers

Exercice clos le 31 mars 2015

---

La Fondation Trillium de l'Ontario (la « Fondation » ou « FTO »), organisme du ministère du Tourisme, de la Culture et du Sport (le « Ministère »), est soutenue financièrement par le gouvernement de l'Ontario. La FTO a entrepris ses activités à titre d'organisme sans lien de dépendance avec le gouvernement de l'Ontario le 23 août 1982 et a été constituée sans capital-actions en vertu des lois de l'Ontario selon des lettres patentes datées du 17 novembre 1982. L'objectif de la FTO consiste à favoriser l'épanouissement de communautés saines et dynamiques partout en Ontario en renforçant les capacités du secteur bénévole grâce à des investissements dans les initiatives communautaires.

Le financement du gouvernement est assujéti à un protocole d'entente qui établit la façon dont les fonds doivent être investis et distribués.

## 1. Principales méthodes comptables

Les états financiers ont été préparés par la direction conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, y compris la norme 4200 qui s'applique aux organismes sans but lucratif du secteur public.

### a) Constatation des produits

La FTO suit la méthode du report pour comptabiliser les apports, qui comprennent le financement accordé par le gouvernement. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir, s'ils peuvent faire l'objet d'une estimation raisonnable et s'il est raisonnablement assuré qu'ils seront reçus. Les apports grevés d'une affectation d'origine externe sont reportés et constatés à titre de produits dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées.

Les produits financiers sont constatés selon la méthode de la comptabilité d'exercice.

### b) Instruments financiers

Les instruments financiers sont comptabilisés à leur juste valeur au moment de la comptabilisation initiale. Tous les autres instruments financiers sont ultérieurement comptabilisés au coût ou au coût après amortissement, sauf si la direction a choisi de comptabiliser les instruments à la juste valeur. La Fondation n'a pas choisi de comptabiliser ces instruments financiers à leur juste valeur.

Les instruments financiers sont ajustés en fonction des coûts de transaction engagés au moment de l'acquisition et des frais de financement, lesquels sont amortis selon la méthode du taux d'intérêt effectif.

# LA FONDATION TRILLIUM DE L'ONTARIO

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice clos le 31 mars 2015

---

## 1. Principales méthodes comptables (suite)

Tous les actifs financiers font l'objet d'un test de dépréciation une fois l'an. S'il est établi qu'ils ont subi une moins-value durable, le montant de la perte est présenté dans l'état des résultats.

Puisque les instruments financiers sont comptabilisés au coût ou au coût après amortissement, un état des gains et pertes de réévaluation n'a pas été inclus.

### c) Subventions

Les subventions sont comptabilisées à titre de charges dans l'exercice au cours duquel la Fondation les approuve.

### d) Ventilation des charges au titre des services de soutien

La Fondation classe les charges par fonction dans son état des résultats. Elle ventile certains coûts en déterminant la méthode de ventilation appropriée et en l'appliquant de la même façon pour chaque exercice. La Fondation ventile ses charges au titre des services de soutien de façon proportionnelle par habitant.

### e) Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût, moins l'amortissement cumulé. L'amortissement est calculé selon la méthode de l'amortissement linéaire sur les périodes suivantes :

---

Mobilier et agencements	5 ans
Matériel informatique	3 ans
Logiciels	3 ans
Améliorations locatives	Durée du bail

---

### f) Recours à des estimations

La préparation d'états financiers exige que la direction fasse des estimations et pose des hypothèses qui influent sur la valeur comptable des actifs et des passifs et sur les informations relatives aux actifs et passifs éventuels à la date des états financiers ainsi que sur la valeur comptable des produits et des charges de l'exercice. Les résultats réels pourraient différer de ces estimations.

# LA FONDATION TRILLIUM DE L'ONTARIO

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice clos le 31 mars 2015

## 2. Placements

	2015	2014
Placements à court terme	46 041 528 \$	65 171 406 \$
Obligations	15 447 707	–
Portefeuille échelonné d'obligations	72 817 702	72 855 680
	134 306 937 \$	138 027 086 \$

Tous les placements, à l'exception du portefeuille échelonné d'obligations, sont effectués dans des titres à revenu fixe et ils viennent à échéance au cours des quatorze prochains mois (échéance de onze mois en 2014). Ces placements portent intérêt à des taux variant de 0,85 % à 1,08 % (de 0,87 % à 1,12 % en 2014).

Dans le portefeuille échelonné d'obligations de la FTO, tous les placements obligataires sont des titres à revenu fixe et leur échéance va de six mois à trois ans. Ces placements portent intérêt à des taux variant de 1,90 % à 4,45 % (de 3,15 % à 4,50 % en 2014).

L'Office ontarien de financement agit à titre de gestionnaire de placements de la FTO en vertu d'une convention relative aux conseils en investissement qui respecte les politiques et procédures de la FTO régissant le risque et contient également des mesures supplémentaires liées au risque.

## 3. Immobilisations

	2015		2014	
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette	Valeur comptable nette
Mobilier et agencements	1 044 409 \$	786 752 \$	257 657 \$	185 707 \$
Matériel informatique	1 125 502	885 684	239 818	236 085
Logiciels	1 249 445	1 090 851	158 594	143 949
Améliorations locatives	1 414 938	533 940	880 998	1 022 382
	4 834 294 \$	3 297 227 \$	1 537 067 \$	1 588 123 \$

# LA FONDATION TRILLIUM DE L'ONTARIO

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice clos le 31 mars 2015

## 4. Apports reportés et subventions à payer

- a) Les apports reportés représentent le financement accordé par les ministères qui n'a pas encore été promis comme subventions ni investi dans le fonctionnement. Ces fonds sont affectés jusqu'au moment où les subventions sont approuvées par le Conseil d'administration et données en garantie à des tiers ou jusqu'à ce que les dépenses de fonctionnement soient effectuées. La FTO a mis en place des contrôles afin de s'assurer que les affectations relatives aux promesses de subventions soient respectées avant de recourir à ces fonds.

				2015	2014
	Activités générales	Fonds pour les immobilisations communautaires	Fonds Perspectives Jeunesse	Total	Total <sup>1)</sup>
Apports reportés à l'ouverture de l'exercice	5 825 148 \$	1 410 270 \$	32 109 \$	7 267 527 \$	7 833 584 \$
Financement reçu					
Ministère du Tourisme, de la Culture et du Sport					
Affectation annuelle de base	115 000 000	–	–	115 000 000	115 000 000
Ministère des Services à l'enfance et à la jeunesse	–	–	5 000 000	5 000 000	5 000 000
	115 000 000	–	5 000 000	120 000 000	120 000 000
Produits financiers comptabilisés à titre de produits	2 263 278	–	55 677	2 318 955	2 346 516
Subventions promises	(103 800 000)	–	(4 517 000)	(108 317 000)	(110 524 300)
Charges découlant de l'octroi de subventions	(12 566 978)	(413 633)	(496 074)	(13 476 685)	(13 051 241)
Services de soutien et amortissement	(2 468 508)	–	(3 890)	(2 472 398)	(2 337 023)
Services rendus à la collectivité	(483 684)	–	–	(483 684)	(739 240)
Subventions annulées ou recouvrées	1 722 958	828 126	21 000	2 572 084	3 739 231
Montants constatés au titre du financement du gouvernement de l'Ontario	(115 332 934)	414 493	(4 940 287)	(119 858 728)	(120 566 057)
Variation au cours de l'exercice	(332 934)	414 493	59 713	141 272	(566 057)
Apports reportés à la clôture de l'exercice	5 492 214 \$	1 824 763 \$	91 822 \$	7 408 799 \$	7 267 527 \$

- i) Outre le financement reçu du ministère des Services à l'enfance et à la jeunesse pour le Fonds Perspectives Jeunesse, la FTO a comptabilisé 500 000 \$ de produits provenant d'un partenariat d'investissement social pour 2014, dont une tranche de 450 000 \$ est incluse dans les subventions promises et une tranche de 50 000 \$ est incluse dans les charges découlant de l'octroi de subventions, comme il est indiqué à l'état des résultats.

# LA FONDATION TRILLIUM DE L'ONTARIO

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice clos le 31 mars 2015

---

## 4. Apports reportés et subventions à payer (suite)

### Fonds pour les immobilisations communautaires

Le 27 août 2010, la Fondation a signé un accord avec le Ministère lui permettant de gérer le Fonds pour les immobilisations communautaires afin de subventionner des projets d'infrastructure précis qui tiennent compte des priorités du gouvernement de l'Ontario et de contribuer à rajeunir les infrastructures communautaires par l'injection de fonds dans des projets d'immobilisations.

### Fonds Perspectives Jeunesse

Le 7 novembre 2013, la Fondation a signé un accord avec le ministère des Services à l'enfance et à la jeunesse lui permettant de gérer le Fonds Perspectives Jeunesse afin de subventionner des projets locaux et des projets axés sur le développement positif des jeunes du Grand Toronto qui améliorent la condition des jeunes qui font face à de multiples obstacles les empêchant d'obtenir des résultats positifs.

Le financement à recevoir de la part du ministère des Services à l'enfance et à la jeunesse totalisera 5 000 000 \$ par année. Au cours de 2015, une tranche de 4 940 287 \$ de cette somme a été engagée, dont 4 517 000 \$ sont inclus dans les subventions promises.

- b) Lorsque la FTO promet la distribution d'une subvention, celle-ci est comptabilisée comme subvention à payer. Les subventions promises qui ne sont pas encore distribuées sont à payer à la réception des fonds par la FTO et si les bénéficiaires satisfont à certains critères de rendement. L'historique des subventions à payer se détaille comme suit :

	2015	2014
Subventions promises	108 317 000 \$	110 974 300 \$
Subventions annulées	(1 823 600)	(2 981 400)
Subventions payées	(110 534 400)	(108 422 400)
	(4 041 000)	(429 500)
Subventions à payer à l'ouverture de l'exercice	129 377 000	129 806 500
Subventions à payer à la clôture de l'exercice	125 336 000 \$	129 377 000 \$

# LA FONDATION TRILLIUM DE L'ONTARIO

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice clos le 31 mars 2015

## 4. Apports reportés et subventions à payer (suite)

Subventions à payer à divers organismes au cours des exercices qui seront clos le 31 mars :

---

2016	78 589 900 \$
2017	33 133 200
2018	10 988 200
2019	2 147 700
2020	477 000
	<hr/>
	125 336 000 \$

---

## 5. Produits provenant d'un partenariat d'investissement social

Les produits provenant d'un partenariat d'investissement social découlent du financement conjoint d'un programme, d'un projet ou d'une initiative assuré par au moins deux bailleurs de fonds en vertu duquel un co-bailleur fournit des fonds à la Fondation en vue de leur distribution. Au cours de 2014, la FTO a comptabilisé un montant de 500 000 \$ en provenance de la Fondation Gooder au soutien du Fonds Perspectives Jeunesse.

Le 19 décembre 2014, la Fondation a signé un accord avec Glencore Canada Corporation (« Glencore ») pour le financement conjoint du Fonds de succession Kidd Operations – Fondation Trillium de l'Ontario (le « Fonds de succession ») en vue de soutenir la capacité du secteur sans but lucratif de la région de Timmins après la fermeture de la mine Kidd Operations. De décembre 2014 à décembre 2023 au plus tard, Glencore contribuera un total de 500 000 \$, et une contribution, en montants équivalents, sera versée par la Fondation. Pour l'exercice 2015, un montant de 20 000 \$ a été reçu de Glencore à cet égard.

La Fondation administrera le Fonds de succession, et celui-ci commencera l'octroi de subventions après la fermeture officielle de la mine Kidd Operations, soit au plus tard en août 2023.



# LA FONDATION TRILLIUM DE L'ONTARIO

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice clos le 31 mars 2015

---

## 6. Ventilation des charges

La Fondation ventile certaines de ses charges au titre des services de soutien en fonction de la proportion du nombre total de membres du personnel qui participent directement à l'octroi de subventions et à la prestation de services à la collectivité. Les pourcentages qui suivent ont servi à calculer la ventilation : 67 % pour l'octroi de subventions (68 % en 2014) et 2 % pour les services rendus à la collectivité (3 % en 2014).

Les services de soutien de 1 965 324 \$ (1 828 480 \$ en 2014) inscrits à l'état des résultats tiennent compte de 4 178 377 \$ (4 320 857 \$ en 2014) au titre des charges découlant de l'octroi de subventions et de 137 628 \$ (165 974 \$ en 2014) au titre des services rendus à la collectivité.

## 7. Services rendus à la collectivité

Les services rendus à la collectivité, à l'exception des subventions, consistent en des activités de bienfaisance, comme des convocations, le partage de connaissances et une aide technique aux organismes communautaires.

## 8. Engagements

Les paiements annuels minimaux futurs au titre des contrats de location-exploitation visant des locaux se détaillent comme suit :

---

2016	1 301 700 \$
2017	1 291 300
2018	1 322 800
2019	1 282 000
2020	1 305 800
Par la suite	2 027 100
	<hr/>
	8 530 700 \$

---

Relativement à ces contrats de location-exploitation, la FTO a convenu d'indemniser le propriétaire à l'égard de pertes qui pourraient découler d'une rupture du contrat de location-exploitation des locaux loués.

# LA FONDATION TRILLIUM DE L'ONTARIO

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice clos le 31 mars 2015

---

## 9. Indemnisation des dirigeants et des administrateurs

La FTO indemnise ses administrateurs, dirigeants, salariés et bénévoles, passés, présents et futurs, à l'égard de frais (y compris les frais juridiques), de jugements et de toute somme réellement ou raisonnablement engagée par ces derniers relativement à une action, poursuite ou procédure intentée contre eux dans le cadre de leurs fonctions, s'ils ont agi avec intégrité et bonne foi dans l'intérêt véritable de la FTO. La nature de cette indemnisation empêche la FTO d'estimer raisonnablement le risque maximal. La FTO a souscrit une assurance responsabilité civile pour ses administrateurs et ses dirigeants relativement à cette indemnisation.

## 10. Risques financiers

### a) Risque de liquidité

Le risque de liquidité est le risque que la Fondation ne soit pas en mesure d'honorer ses engagements en temps opportun ou à un coût raisonnable. La Fondation gère son risque de liquidité en surveillant ses besoins sur le plan du fonctionnement. La Fondation prépare des prévisions budgétaires et de trésorerie afin de faire en sorte de disposer des fonds suffisants pour honorer ses engagements.

Les créiteurs et charges à payer sont généralement exigibles dans les 60 jours suivant la réception de la facture.

Il n'y a eu aucune variation importante du risque de liquidité par rapport à 2014.

### b) Risque de marché

Le risque de marché est le risque que la fluctuation des prix de marché comme les taux de change et les taux d'intérêt influent sur les produits de la Fondation ou sur la valeur des instruments financiers qu'elle détient. L'objectif de la gestion du risque de marché est de contenir le risque de marché auquel la Fondation est exposée dans les limites de paramètres acceptables tout en optimisant le rendement du capital investi.

### c) Risque de taux d'intérêt

Le risque de taux d'intérêt est le risque que la juste valeur des flux de trésorerie futurs ou d'un instrument financier fluctue avec les taux d'intérêt du marché.

Les actifs et les passifs financiers à taux d'intérêt variable exposent la Fondation au risque de taux d'intérêt lié aux flux de trésorerie. La Fondation est exposée à ce risque en raison de ses placements.

# LA FONDATION TRILLIUM DE L'ONTARIO

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice clos le 31 mars 2015

---

## 10. Risques financiers (suite)

Au 31 mars 2015, si les taux d'intérêt en vigueur avaient augmenté ou diminué de 1 %, en présumant une courbe de rendement parallèle, toutes les autres variables restant constantes, l'incidence estimée sur la valeur de marché des obligations aurait été d'environ 1 210 000 \$.

Les placements de la Fondation sont présentés à la note 2.

Il n'y a eu aucune variation du risque de taux d'intérêt par rapport à 2014.